

Templiner

Auflage: 30.000 Exemplare

KURSTADT

14. Jahrgang

TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD



Mit Sonderteil
zum 28. Templiner Stadtfest

*Wissen was los ist...
...für Templiner und Gäste*

Ausgabe 146 | 10. Juni 2017

Kostenlose Sonderverteilung in Templin, Altkreis Templin, Prenzlau und Zehdenick

28. Templiner Stadtfest - Highlights ohne Ende



**Achim Petry
& Band**

**Anna-Maria
Zimmermann**

Kerstin Ott



Foto:
Stefan Lemanski,
© Telamo Musik
& Unterhaltung
GmbH



Templin. Sie sollten sich für die **zwei tollen Tage am 16. Und 17. Juni** nichts anderes vornehmen: Das Templiner Stadtfest 2017 bietet einen prallen Event-Kalender für jeden Geschmack. Auf den vier Locations, **Marktplatz, Seebühne am MKC, Bühne am Museum und Bühne in der Mühlenstraße** gibt es zwei Tage im wahrsten Sinne des Wortes: **Volles Programm!**

Highlight wird am Freitagabend (16. Juni) die **All-Generation-Party auf der Seebühne am MKC**. Vor einer fantastischen Kulisse mit Blick auf den Stadtsee sorgen **Achim Petri und Band, Anna-Maria Zimmermann und Kerstin Ott** für ordentliche Stimmung.

Der Kartenvorverkauf für die Party läuft noch bis Freitag, dem 16. Juni 12.00 Uhr.

Mehr Info unter: www.templiner-stadtfest.de

MKC Templin Kino im MKC Juni 2017



Ausstellung
„Uckermarkischer
Kunstpreis 2016“
ab Sa, 10.06.2017



Konzert
„Blues, Roots and Bad Suits“
Billy Bob Buddha
Sa, 23.06.2017



Kino
„Pirates of the Caribbean:
Salazars Rache“
ab Do, 22.06.2017



Kinderfilm
„Hilfe, unser Lehrer ist
ein Frosch!“
ab Do, 22.06.2017

AUSSTELLUNG

„Uckermarkischer Kunstpreis 2016“
Malerei/Grafik und Plastik
Preisträger 2016 und weitere
ausgewählte Werke

24 Künstler/innen wurden von der Fachjury für den Preis 2016 nominiert, ausgezeichnet wurden die Bildhauerin und Installationskünstlerin Gabriele Künne mit ihrem Werk „Geschlossenes System“ in der Kategorie Plastik und Christian Breßler mit seiner Arbeit „Erinnerst du dich noch“ in der Kategorie Malerei/Grafik. Neben den prämierten Arbeiten werden Werke von 22 weiteren Künstler/innen im MKC zu sehen sein.

Eintritt: frei

Dauer der Ausstellung: 10.06. - 16.07.17

Foyer-Galerie und Café geöffnet:

Mo, Do, Fr, Sa, So, 14:00 - 20:00 Uhr

STADTFEST TEMPLIN

Sa, 17.06.2017 · 10:30 Uhr
Bühne am Museum

MKC goes 28. Stadtfest Templin

Freuen Sie sich auf hintergründige und witzige deutsche Liedkunst mit „Friedrich und Wiesenhütter“, Weltmusik pur mit „La Fanfarria del Capitan“ sowie auf das unvergleichliche Musikcomedy-Duo „Evi und das Tier“. Jan Gerken zaubert für Groß und Klein und erklärt auch einige seiner Tricks. Riesenseifenblasen zum Mitmachen sorgen den ganzen Tag für gute Laune. Das Team des MKC freut sich über ihren Besuch am Stand, wo wir Informationen zu Veranstaltungen und zum Mobilien Kino bereit halten. Außerdem gibt es selbstgebackenen Kuchen und einen Weinstand des Weinberg 19 mit vielen interessanten Angeboten.

Eintritt: frei

KONZERT

Fr, 23.06.2017 · 20:00 Uhr
MKC-Seebühne

„Blues, Roots and Bad Suits“ - Billy Bob Buddha

Billy Bob Buddha machen Musik auf akustischen und elektrischen Instrumenten und erschaffen ihren eigenen unverwechselbaren Sound mit Einflüssen aus dem Blues, Americana Roots und der Musik aus dem Orient. Dieses schräge Männertrio begeistert mit noch schrägeren Anzügen und kreiert eine gut klingende, komische und spontane Achterbahnfahrt zwischen Musik und Comedy. „Eine sehr lustige Band“, urteilte sogar schon der Dalai Lama!

Eintritt: 10 €

Im Anschluss Mobiles Kino Uckermark:
„Monsieur Pierre geht online“ *
Kombikarte Konzert + Kino: 16 € statt 18 €
* Filminfos siehe Seite: 18 TKJ

THEATER

Mi, 21.06.2017 · 18:00 Uhr
MKC-Saal

„Ohne Moos nichts los!“
Jugendtheater der Oberschule Templin

Leitung: Katja Lorenz und Katrin Tesch

Eine sinnträchtige Komödie zu einer ernsten Angelegenheit: „Wir kaufen Dinge, die wir nicht brauchen, von Geld, das wir nicht haben, um Menschen zu beeindrucken, die wir nicht mögen. Heutzutage kennen die Menschen nur den Preis der Dinge aber nicht den Wert. Gerade diese Frage war für uns Anlass, ein durchaus ernsthaftes Thema, natürlich heiter verpackt, in Anlehnung an die uns vertraute Fantasiewelt auf die Bühne zu bringen.“, so Katja Lorenz. 11 Mitwirkende - 11 Gedanken und Ideen für die Umsetzung!

Eintritt: bei Austritt, wir freuen uns über Spenden!

Weitere Vorstellung:

Do, 22.06.2017, 11:40 Uhr

FÜHRUNGEN

So, 25.06.2017 · ab 13:00 Uhr
Tag der Architektur im neuen MKC mit dem Architekturbüro Beckert Prenzlau

Der Tag der Architektur wird jährlich von den Architektenkammern der einzelnen Bundesländer ausgerufen und soll den Besuchern Gebäude mit besonderer Bedeutung zugänglich machen. Unter dem Thema „Architekten schaffen Räume“ ist dieses Jahr auch das MKC in Templin durch die Architektenkammer Brandenburg ausgewählt worden. Besucher können das gesamte Gebäude besichtigen und auch die Bereiche sehen, die sonst der Öffentlichkeit verwehrt bleiben. Der ausführende Architekt wird bei den Rundgängen durch das Kulturzentrum Erklärungen zu einzelnen Werdegängen geben sowie Fragen von interessierten Besuchern beantworten.

Eintritt: frei

Führungen: 13:00, 15:00 und 17:00 Uhr
Kaffee und Kuchen im Foyer-Café im Angebot

KINO AKTUELL

Alien: Covenant

Sci-Fi/Horror-USA 2017-FSK:16J.(122Min.)
Ridley Scott kehrt zurück in sein Kult-Uni-

versum und lässt eine Forschergruppe bei der Suche nach neuen Lebensräumen - an Bord des Raumschiffs Covenant - blanken Horror erleben.

Sa, 10.06., 19:30 Uhr; So, 11.06., 19:30 Uhr; Mo, 12.06., 17:00 Uhr

Jahrhundertfrauen

Drama/Komödie - USA 2017

FSK: 0 J. (119 Min.)

Berührendes autobiografisches Porträt über drei Frauen (Annette Bening, Elle Fanning, Greta Garwig), welche Ende der 1970er durch ihren ungewöhnlichen Lebensstil den heranwachsenden Jamie prägen.

Sa, 10.06., 17:00 Uhr; So, 11.06., 17:00 Uhr; Mo, 12.06., 19:30 Uhr

Do, 15.06., 17:00 Uhr; So, 18.06., 17:00 Uhr; Mo, 19.06., 19:30 Uhr

Das Ende ist erst der Anfang

Drama/Komödie - F/B 2017

FSK: 12 J. (97 Min.)

Preisgekrönte Komödie und Roadmovie um zwei Männer, die in den endlosen Weiten der Wildnis ein Handy mit sensiblen Informationen orten sollen. Dabei begegnen ihnen ein Liebespaar auf der Flucht, eine Mumie im Schlafsack u.a.m.

Do, 15.06., 19:30 Uhr; So, 18.06., 19:30 Uhr; Mo, 19.06., 17:00 Uhr

Pirates of the Caribbean:

Salazars Rache (3D/2D)

Abenteuer/Fantasy - USA 2017

FSK: 12 J. (129 Min.)

Captain Jack Sparrow muss sich gegen eine Truppe Geisterpiraten unter der Führung seines Erzfeindes Captain Salazar behaupten. Sind ihm dabei die junge Astronomin Carina Smyth und der Seemann Henry Turner eine Hilfe?

3D-Vorstellungen: Do, 22.06., 17:00, 20:00 Uhr; Fr, 23.06., 15:00 Uhr; Sa, 24.06., 17:00, 20:00 Uhr; So, 25.06., 19:30 Uhr; Mo, 26.06., 17:00, 20:00 Uhr;

2D-Vorstellungen: Do, 29.06., 17:00 Uhr; Fr, 30.06., 19:30 Uhr; Sa, 01.07., 17:00, 20:00 Uhr; So, 02.07., 19:30 Uhr; Mo, 03.07., 17:00 Uhr

Monsieur Pierre geht online

Komödie - F/D/B 2017-FSK:0J.(101 Min.)

Der grantige Rentner Pierre wird vom erfolglosen Schriftsteller Alex in die Welt des Internets eingeführt und stößt so eines Tages auf ein Dating-Portal. Dort flirtet er mit der bezaubernden Flora, doch als sich beide treffen wollen, steckt Pierre in der Zwickmühle, denn er hat sich stets als Alex ausgegeben.

Do, 29.06., 20:00 Uhr; So, 02.07., 17:00 Uhr; Mo, 03.07., 20:00 Uhr

KINDERFILME

Hanni & Nanni - Mehr als beste Freunde

Familienfilm - D 2017 - FSK: 0 J. (98 Min.)
Hanni und Nanni müssen aus ihrem coolen Berlin rein ins öde Internat Lindenhof. Ein Albtraum für die Zwillinge! Nachdem beide den Kulturschock überwunden haben, mischen sie, zusammen mit ihren Freunden, die Schule gehörig auf.

Sa, 10.06., 15:00 Uhr; So, 11.06., 15:00 Uhr; Mo, 12.06., 15:00 Uhr;

Do, 15.06., 15:00 Uhr; So, 18.06., 15:00 Uhr; Mo, 19.06., 15:00 Uhr

Hilfe, unser Lehrer ist ein Frosch!

Fantasy/Komödie-NL 2017-FSK:0J.(87 Min.)
Franz ist mit Leib und Seele Lehrer, aber er hat ein Geheimnis: Von Zeit zu Zeit verwandelt er sich in einen Frosch. Die kleine Sita und ihre Mitschüler versuchen nun, ihren verwandelten Lieblingslehrer vor jeglichen Gefahren zu beschützen.

Do, 22.06., 15:00 Uhr; Sa, 24.06., 15:00 Uhr; Mo, 26.06., 15:00 Uhr;

Do, 29.06., 15:00 Uhr; Sa, 01.07., 15:00 Uhr; So, 02.07., 15:00 Uhr; Mo, 03.07., 14:00 Uhr

FILMERNST SCHULE IM KINO

Nicht ohne uns!

Dokumentation - D 2017 - FSK: 0 J. (91 Min.)
Di, 13.06., 08:30 Uhr

Offline - Das Leben ist kein Bonuslevel

Komödie - D 2017 - FSK: 12 J. (91 Min.)

Di, 13.06., 11:00 Uhr;

Schulveranstaltungen, nur nach Voranmeldung!

MOBILES KINO UCKERMARK

Termine & Filminfos siehe Seite: 18 TKJ

Multikulturelles Centrum Templin e.V.

Prenzlauer Allee 6 · 17268 Templin

Tel. 03987 53130

info@mkc-templin.de

Kartenverkauf:

Mo, Do, Fr, Sa, So

14:00-20:00 Uhr

Online-Verkauf für alle Tickets!

www.multikulturellescentrum.de

Ministerpräsident Woidtke informiert sich im MKC über Verwendung der Fördermittel

Templin. Während eines Arbeitsbesuches informierte sich der brandenburgische Ministerpräsident Dietmar Woidtke über die sehr erfolgreich gelungene Sanierung des Multikulturellen Centrums (MKC) in Templin. Das Land Brandenburg hatte das umfangreiche Bauvorhaben mit erheblichen Fördermitteln unterstützt. Beeindruckt zeigte er sich, dass über 50 Prozent der Kosten des MKC durch Veranstaltungen selbst erwirtschaftet werden. Sogar während der Sanierungsarbeiten hatten die Mitarbeiter des MKC ein ansprechendes, kulturelles Angebot den Templinern und ihren Gästen präsentiert. Woidtke ließ sich auch über das erfolgreich verlaufende Projekt mobiles Kino informieren. Geschäftsführerin Kathrin Freese berichtete vom engagierten Wirken des kleinen und sehr hoch motivierten Mitarbeiterteams. Auch künftig werden sich die Templiner auf die anspruchsvollen Angebote des MKC freuen dürfen, versicherte, sie dem Ministerpräsidenten. Vor allem das Programm kino werde weiter fester Bestandteil des Angebots.

Bürgermeister Detlef Tabbert erläuterte, dass die Schönheitskur des Templiner Kulturtempels der Stadt die stolze Summe von 1,5 Millionen Euro gekostet habe. Ohne die Unterstützung durch Fördermittel aus dem Landesprogramm für kleine



Ministerpräsident Dietmar Woidtke trägt sich ins Gästebuch der Stadt Templin ein.

Städte und Gemeinden und aus dem Leader-Programm wäre eine so umfassende Sanierung nicht möglich gewesen, sagte er. Er freue sich besonders, dass 90 Prozent der Leistungen von Firmen aus der Region ausgeführt wurden. Im Rahmen der Sanierung des MKC seien die thermische Gebäudehülle und die haustechnischen Anlagen auf den heute geforderten energetischen Stand gebracht worden. So wurden unter anderem Dämmarbeiten an den

Decken durchgeführt, auch die Heizungs- und Lüftungsanlagen seien erneuert worden, um künftig Energie zu sparen. Das MKC ist nun an die Nahwärmeleitung der Stadtverwaltung angeschlossen. Darüber hinaus wurden brandschutztechnische Mängel beseitigt. Dazu zählen die Schaffung von Rettungswegen und notwendigen Treppen der Einbau einer Rauch- und Wärmeabzugsanlage, die Installation einer Brandmeldeanlage und die Brandabschottung.

Auch die in die Jahre gekommene Haus- und Bühnentechnik ist modernisiert worden, um die kulturelle Einrichtung attraktiver zu gestalten. So wurde die Beleuchtungsanlage erneuert und auch die akustischen Defizite des Saales beseitigt.

„Wir sind überzeugt, dass mit diesen Maßnahmen das kulturelle Angebot in Templin vielfältiger und attraktiver werden kann“, so Bürgermeister Detlef Tabbert. Durch die Modernisierung verspricht sich die Stadt höhere

Besucherzahlen und durch die geringeren Unterhaltungskosten werde die Wirtschaftlichkeit der Einrichtung weiter erhöht.

Ministerpräsident Dietmar Woidtke nutzte die Gelegenheit, um sich ins Gästebuch der Stadt Templin einzutragen. „Die Bürger dieser wundervollen Stadt können stolz sein auf die hervorragende Entwicklung der letzten Jahre. Vielen Dank an alle, die dazu beigetragen haben, und weiterhin alles Gute,“ schrieb er wörtlich.



**** AHORN
SEEHOTEL
TEMPLIN

SOMMER-EVENTS

STRANDBAR TEMPLIN AM LÜBBESSEE

Juni bis
September
ab 10 Uhr
geöffnet

- ✓ **Samstags Beachparty** Juni-September
- ✓ **ZUMBA Wochenende** 30.06.-02.07.2017
- ✓ **Sommerkonzert** 15.07.2017
mit Inter-Jam aus Berlin

AHORN Seehotel Templin

Am Lübbesee 1 · 17268 Templin Tel.: 03987 491216 · www.ahorn-hotels.de

Ein gesunder Start ins Leben...

Das Netzwerk Gesunde Kinder in Templin stellt sich vor



Templin. Eine Arbeitswoche von Montag bis Freitag gibt es für die Netzwerkmitarbeiterinnen so nicht. Sie stehen in engem Kontakt mit den Familien und Paten und da kommt es auch am Wochenende, oder spät abends noch zu Fragen, die beantwortet werden wollen, denn Probleme lassen sich nicht planen.

Das Netzwerk Gesunde Kinder in Templin gibt es seit 2008 und

begleitet Familien und deren Kinder von 0- bis 3 Jahren.

Mit dem Jahreswechsel hat auch der Träger des Netzwerkes Gesunde Kinder in der Westuckermark gewechselt. Der DRK Kreisverband Uckermark West/Oberbarnim e.V. ist seit dem 1. Januar 2017 neuer Träger der Netzwerkstandorte in Templin und Prenzlau.

Der Erstkontakt mit den Familien findet bereits auf der

Station im Sana Krankenhaus statt, wo frisch gebackene Eltern von der Koordinatorin Frau Redlich-Pahl begrüßt werden und der Elternordner „Gesund groß werden“ inklusive eines Lesestarter-Sets für die Kleinsten überreicht wird. Seit Februar gibt es Unterstützung von Frau Nancy Steinkopf (Mutter von 3 Kindern im Alter von 2, 6 und 15 Jahren). Sie war bereits im letzten Jahr als Elternzeitvertre-

tung im Netzwerk tätig und steht Frau Redlich-Pahl mit Rat und Tat zur Seite. Diese ist bereits seit 2008 für das Netzwerk hier in Templin tätig und ebenfalls Mutter von 2 Kindern im Alter von 1 und 9 Jahren.

„Zusammen sind wir stark und können unser Angebot erhalten und ausbauen“, darüber sind sich beide einig und packen es an. Das Angebot ist abwechslungsreich und

wechselt nach den Wünschen der Eltern und unseren finanziellen Möglichkeiten. So gibt es, immer freitags, regelmäßige Elterntreffen (in der geraden Kalenderwoche in Lychen im Mehrgenerationenhaus und in der ungeraden Kalenderwoche im Sana Krankenhaus Templin). Die „runde Sache“ gibt werdenden Müttern Raum zum Austausch und Hinterfragen.

Dieses Treffen findet in der geraden Kalenderwoche immer donnerstags im Sana Krankenhaus statt.

Genauere Einzelheiten kann man der Infopost entnehmen, welche jeden Monat ganz aktuell für Interessierte per E-Mail oder Post versendet wird oder auf Facebook einzusehen ist.

Das Büro des Netzwerkes Gesunde Kinder befindet sich im Sana Krankenhaus Templin, Robert-Koch-Str. 24, in 17268 Templin, gleich gegenüber der Anmeldung.

Die Mitarbeiterinnen sind unter 03987 42307 oder per E-Mail unter predlich-pahl@kv-uckermark-west.drk.de erreichbar.

Bei Interesse am Netzwerk oder einer Patenschaft zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren, denn wir freuen uns auf Sie!



Deutsches Rotes Kreuz

Aus Liebe zum Menschen.



**Sie brauchen uns?
Wir sind für Sie da!**

- | | | | |
|---|---|---|----------------------------|
| + | Häusliche Krankenpflege | + | Insolvenzberatung |
| + | Beratungsstelle für Demenzkranke | + | Katastrophenschutz |
| + | Dementenbetreuung in der Häuslichkeit/in der Gruppe | + | Wasserwacht |
| + | Begegnungsstätte | + | Erste Hilfe Ausbildung |
| + | Integrative Kindertagesstätten | + | Kleiderstube für jedermann |
| + | Altenpflegeheim | + | Blutspende |
| + | Service Wohnen | | |

**Kreisverband Uckermark West/Oberbarnim e.V.
Bereichsgeschäftsstelle
Schinkelstraße 32
17268 Templin
Tel.: 03987 7006-30**

Neues aus der NaturThermeTemplin

Hinweis zur Schließzeit im Juni

Im Juni stehen wieder turnusmäßig Wartungs- und Reinigungsarbeiten in der NaturTherme-Templin an. Mit diesen Arbeiten wird der hohe Qualitätsstandard der Wasserkreisläufe und der allgemeinen Hygiene gesichert. Dazu sollten Gäste folgende Schließzeiten beachten:

12. bis 18. Juni 2017

Thermalsole-Badelandschaft und Restaurant Atlantis/Terrasse geschlossen | Saunalandschaft ist normal geöffnet | Gastronomie im Saunabereich nur am 12. Juni geschlossen

19. bis 23. Juni 2017

Saunalandschaft geschlossen | Thermalsole-Badelandschaft und Restaurant Atlantis/Terrasse sind normal geöffnet

Das Wellness- & Therapiezentrum steht voraussichtlich während der gesamten Zeit weiterhin zur Verfügung. Auch bei sorgfältiger Planung kann es auf Grund unvorhersehbarer Gegebenheiten zu kurzfristigen Änderungen kommen. Wir empfehlen daher, sich vor dem Besuch noch einmal telefonisch unter 03987/201 200, auf unserer Website oder bei Facebook über den aktuellen Stand der Arbeiten zu informieren. Wir danken für Ihr Verständnis!

Wohnmobilstellplatz an der NaturThermeTemplin öffnet im Juli



Am 01.07.2017 soll der Naturstellplatz für Wohn- und Reisemobile an der NaturThermeTemplin planmäßig in Betrieb gehen. Der Stellplatz bietet Platz für bis zu 50 Wohnmobile, wird ganzjährig nutzbar sein und liegt in unmittelbarer Nähe zur Buchheide, dem Biosphärenreservat Schorfheide/Chorin, dem Lübbesee und der Templiner Kurmeile. Er passt sich optimal in die Umgebung ein, da er weitestgehend auf einem naturbelassenen Untergrund erbaut wird. Einzig der Stellplatz selbst wird aus

Verbundpflaster gesetzt, direkt angeschlossen an eine Rasenfläche zum Verweilen. Die Wegeführung wird aus einer feinen Schotterdecke errichtet. Durch die Anbindung an die Therme stehen hochwertige Dusch- und WC-Möglichkeiten zur Verfügung. Des Weiteren gibt es Sondertarife für Wohnmobiltouristen, welche einen permanenten Ein- und Auslass ermöglichen.

Darüber hinaus bietet der Naturstellplatz in Templin eine Vielzahl an Serviceleistungen, welche es dem Wohnmo-

bilnutzer ermöglichen, hier mehrere Tage zu verbringen. Dazu gehören unter anderem ein Stromanschluss an jedem Platz, getrennte Ver- und Entsorgungsanlagen, eine Grillstelle, W-Lan, Brötchenservice sowie die Möglichkeit der Nutzung von Waschmaschine und Trockner. Mit diesem Projekt bekommt Templin ein weiteres Highlight, das unsere Stadt noch attraktiver für Gäste macht und dem wachsenden Markt sowie den damit einhergehenden Potenzialen im Wohnmobiltourismus gerecht wird.

**ERLEBNIS
ENTSPANNUNG
ERHOLUNG**

19. August 2017

Familienstag
mit Spielen, Aktionen
Kinderdisco, Animation
u.v.m.



21. Juli 2017

**Lange Nacht
der Therme**

- Sommerausgabe -
„Sunglasses at Night“



NaturThermeTemplin GmbH
Dargersdorfer Straße 121 | 17268 Templin
Tel.: 03987/ 201 200 | info@naturthermetemplin.de
www.NaturThermeTemplin.de | geöffnet tägl. 9-21 Uhr

Die Familientherme in Brandenburg



200 Jahre Fahrrad – Ein Grund zum Feiern und zum radeln!

Anlässlich des Tages des Fahrrads beteiligt sich Templin am Fahrradaktionstag des Deutschen Städte- und Gemeindebundes.

Vor 200 Jahren erfand der badische Forstbeamte Carl von Drais das Ur-Fahrrad – eine lenkbare Laufmaschine auf zwei Rädern. In den 1860er Jahren entstanden die ersten pedalgetriebenen Fahrräder, die damals nur für wenige erschwinglich waren. Heute ist das Fahrrad eines der am weitesten verbreiteten Fortbewegungsmittel überhaupt und das zu Recht: Radfahren schont die Um-

werden kann. Weiter geht es nach Alt-Placht zum Kirchlein im Grünen. Dort warten die Densower Landfrauen mit Kaffee und Kuchen. Wer noch ein wenig verweilen möchte, kann ab 15:00 Uhr dem Konzert „Onder de linde groene“ im Kirchlein lauschen. Für alle anderen führt die Tour über Gandenitz zurück nach Templin, wo sie gegen 16:00 Uhr endet.



welt, fördert die Gesundheit und macht einfach Spaß.

Um die Bedeutung des Rades als modernes Nahverkehrsmittel in den Kommunen zu unterstreichen, hat der Deutsche Städte- und Gemeindebund zu einem Fahrradaktionstag aufgerufen. Und Templin macht mit:

Am 11. Juni 2017 bieten wir eine geführte Radtour über 28 Kilometer an. Treffpunkt ist um 11:00 Uhr auf dem Marktplatz Templin. Die Strecke führt über Röddelin und Beutel nach Annenwalde, wo die Glashütte besichtigt

Feiern Sie 200 Jahre Fahrrad mit uns – wir freuen uns auf Sie!

Weitere Informationen unter:

Tourismus-Marketing Templin GmbH
Historisches Rathaus
Am Markt 19
17268 Templin
www.templin.de
tmt@templin.de

Pressekontakt:
Sylvia Helbing
Telefon: 03987 – 20 81 74

Email: helbing@templin.de

(Kunst-)Handwerkermeile zum Stadtfest

Zum Stadtfest am 17. Juni verwandelt sich die Ernst-Thälmann-Straße wieder in eine (Kunst-)Handwerkermeile.

Flanieren Sie vom Markt zur Bühne am Museum, genießen Sie ein Eis oder einen kleinen Imbiss und schauen Sie, was Kreativität und Können so al-

les hervorbringen!

Zu gewinnen gibt es auch was: Der große Tombolawagen steht gleich an der Ecke zur Mühlenstraße.



Änderungen auf dem Templiner Wochenmarkt

Der historische Marktplatz ist zweifellos eine Zierde unserer Stadt, auch dank seines besonderen Pflasters.

An den Markttagen können die Katzenköpfe allerdings zum Problem werden. Vor allem für ältere und gehbehinderte Marktbesucher gleicht der Weg zum Lieblingshändler dann schon mal einem Hindernisparcours.

Um dafür eine Lösung zu finden, haben wir gemeinsam mit Kollegen von der Stadtverwaltung den Markt am 16. Mai 2017 besichtigt. Im Ergebnis

sollen die Marktstände künftig so aufgebaut werden, dass möglichst viele davon über die Wege und die flacheren Pflasterbereiche erreichbar sind.

Bis zum 16. Juni 2017 erarbeitet die Marktleitung einen Entwurf für die neue Anordnung der Stände. Ziel ist es, diese im Juli einzuführen.

Wir informieren Sie rechtzeitig über die weiteren Schritte.

TEMPLINER MARKTGEFLÜSTER 2017



Bereits seit 2002 gibt es das „Altstadtcafé“ am Marktplatz. Frau Gärtner, die Tochter des Café-Inhabers und seine rechte Hand, ist in

Templin geboren und aufgewachsen. Das Café hat montags bis freitags von 10:00 bis 17:00 Uhr sowie samstags und sonntags von 13:00 bis 17:00 Uhr geöffnet. Dort können die Gäste leckere selbstgemachte Kuchen, Torten, Eisbecher und vieles mehr kosten – seit einiger Zeit auch Quiche. Besonders beliebt sind die Stachelbeertorte und der Elefantenkaffee. Wenn Sie wissen möchten, woher diese Spezialität ihren Namen hat: Frau Gärtner und ihre vier Kollegen erzählen Ihnen die Geschichte gern.

Seit wie vielen Jahren betreiben Sie dieses Geschäft?

15 Jahre existiert der Laden schon und ist immer noch an der gleichen Stelle am Marktplatz wie am Anfang.

Haben Sie ein Motto?

Heute werden keine Kalorien gezählt!

Wie entspannen Sie sich?

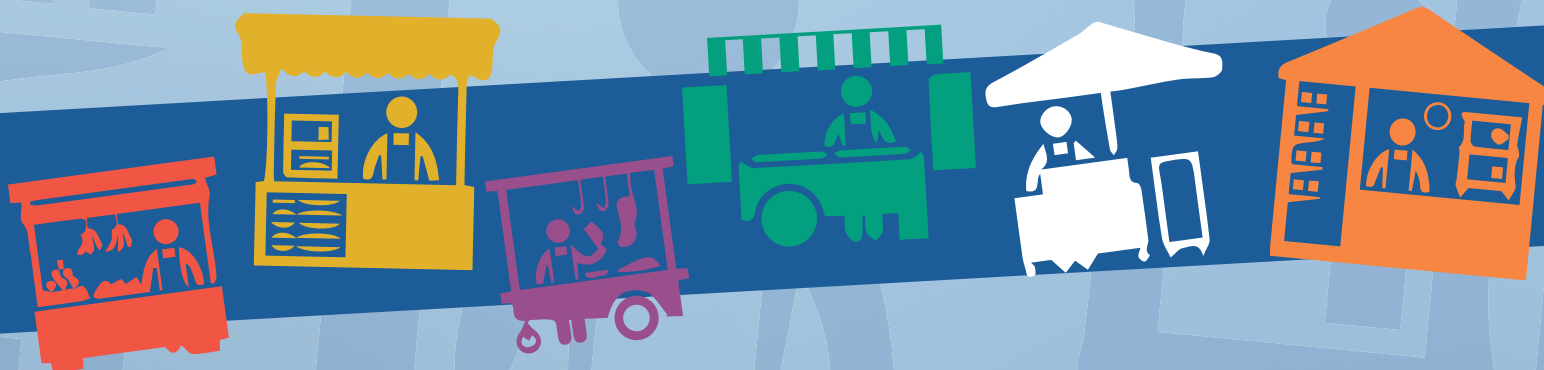
Ich verbringe gerne meinen Nachmittag spielend mit meiner Tochter oder treffe mich gerne mit meinen Freunden zum entspannen.

Was gefällt Ihnen besonders an Templin?

Für eine Kleinstadt hat Templin viel zu bieten, wie zum Beispiel die Kitas, Schulen und Einkaufsläden, außerdem finde ich es ganz toll, dass jeder hier jeden kennt.

Welchen Prominenten Gast würden Sie gerne mal bedienen?

Frau Merkel mit ihrer Mama



Seit 2014 verkauft Frau Adam Fleisch und Wurst auf dem Templiner Wochenmarkt. Sie ist eine von ca. 15 Mitarbeitern der Firma Bertram, die ihren Hauptsitz in Görzitz hat. Frau Adam fällt es schwer, eines der Produkte besonders zu empfehlen – sie sind alle hervorragend.

Das Geheimnis: Alle Fleisch- und Wurstwaren stammen von Tieren aus eigener Haltung und werden von der Firma Bertram selbst hergestellt.

Am Ende gibt Frau Adam doch noch eine Empfehlung: die Knoblauchsalami.

Haben Sie ein Motto?
Immer Freundlich sein.

Wie entspannen Sie sich?

Nach der Arbeit in einen Sessel setzen und ein warmes Getränk trinken.

Was gefällt Ihnen an Templin?

Die Landschaft, der Stadtsee und der Markt mit dem historischen Rathaus.

Welchen Prominenten Gast würden Sie gerne mal bedienen?

Es ist mir egal ob es ein Prominenter oder Obdachloser ist. Ich bediene jeden.





Akzisehaus: Ort der seelischen Gesundheit und Begegnung Tag der offenen Tür am 30. Juni

Templin. Psychische Erkrankungen haben in den letzten Jahren dramatisch zugenommen. Das Akzisehaus in der Oberen Mühlenstraße hat sich zu einem Ort für seelische Gesundheit und für die Begegnung Betroffener und ihrer Familien entwickelt. Mehrere Anbieter ganz spezieller Leistungen haben sich im Haus etabliert. Das Kurstadt-Journal sprach mit Kerstin Dietrich, Geschäftsführerin der Ambulanten psychiatrischen Versorgung, einem hochspezialisierten Pflegedienst über die verschiedenen Angebote für seelisch kranke Menschen.

Frau Dietrich, im Akzisehaus

hat die Ambulante Psychiatrische Versorgung ihren Sitz. Was tun Sie speziell?

Wir unterstützen Patienten bei der Bewältigung von seelischen Krisen, indem wir sie zu Hause stabilisieren und begleiten, um einen Krankenhausaufenthalt vermeiden zu können. Die ambulante psychiatrische Versorgung (APP) stellt eine Regelleistung der Krankenkassen dar, die vom Facharzt bei Erkrankungen, wie Depressionen, Angststörungen und Psychosen verordnet werden kann. Auch der Hausarzt kann für 16 Wochen eine Verordnung der APP vornehmen, wenn eine aktuelle fachärztliche Diagnose vorliegt. Unser Dienst

bietet eine sehr individuelle Hilfe an in Form von entlasteten Gesprächen, Beratungen (z.B. zu Erkrankungen, Umgang mit Medikamenten) und Begleitungen (z.B. Ärzten, Behörden). Wir helfen, auf Wunsch, ein Hilfenetz aufzubauen und planen mit Betroffenen Maßnahmen zur Vermeidung neuer Krisen. Unser Fachpersonal besucht Betroffene diskret zu Hause und ist nicht als Pflegedienst erkennbar. Wir unterliegen der Schweigepflicht und respektieren selbstverständlich in jeder Hinsicht die Privatsphäre.

Neben dem Pflegedienst gibt es aber ein vielseitiges Angebot...

Wir sind ein sehr offenes Haus, und legen viel Wert auf die Möglichkeiten Begegnungen und Kontakte zu schaffen. Deshalb haben auch Selbsthilfegruppen von seelisch kranken Menschen hier die Möglichkeit zu wirken. „Brücke verbindet“ steht nicht nur als Slogan, sondern wir wollen unsere Tätigkeit Menschen mit psychischen Erkrankungen individuell begleiten, gewissermaßen Brücken bauen zurück in ein normales Leben. Wir geben Hilfe zur Selbsthilfe.

Welche weiteren Anbieter für seelische Gesundheit finden Betroffene im Akzisehaus?

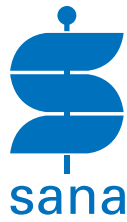
Es gibt hier die Naturheilpraxis

von Annemarie Haberland, sie ist Heilpraktikerin und bietet klassische Homöopathie. Jenny Lücke bietet im Yoga-Studio „Amrit Dave“ Kinder-Yoga, Heilmassagen und Kundalini-Yoga. Per Olaf Becker betreibt eine Praxis für Naturheilkunde. Er arbeitet unter anderem nach der Grinberg Methode, dies ist ein praktischer Weg um Veränderungen zu erreichen. Und schließlich kümmert sich Silke Steinfadt um Psychodrama. Sie wendet sich insbesondere an Diabetiker und Angehörige. Ich selbst unterhalte eine Praxis für Coaching und Supervision.

Alle diese Angebote in Sachen psychischer Gesundheit sind relativ neu und deshalb noch unbekannt...

Deshalb wollen wir am 30. Juni von 14:30 bis 18:00 Uhr einen Tag der offenen Tür im Akzisehaus durchführen. Diesem Tag wird es verschiedene Workshops und Vorträge für interessierte Besucher geben. Und natürlich wollen wir alle Bereiche in unserem Haus selbstverständlich auch die verschiedenen Praxen vorstellen. Natürlich werden auch die Selbsthilfegruppen einen Einblick in ihre Arbeit geben. Ich denke wir können damit Menschen in Krisensituationen oder wenn sie sich kurz davor befinden wirksame Anregungen für Hilfe geben.





Sana Krankenhaus Templin

Mehr als 260 Kinder werden pro Jahr in der geburtshilflichen Abteilung geboren. Die Betreuung der Mütter und Neugeborenen erfolgt rund um die Uhr von einem Team aus Ärzten, Hebammen und Pflegepersonal. Dabei steht eine familienorientierte Geburtshilfe und eine persönliche Betreuung im Vordergrund.

Herzlich Willkommen!

*Ich bin ein
Templiner!*

Diese Erdenbürger erblickten in Templin die Welt.



Felix Kirchner wurde am 5. April geboren, er wog 4460 Gramm und war 55 Zentimeter groß. Er ist das zweite Kind von Mutti Cornelia. Sein Bruder Kevin ist stolz.



Lilia Czerwionke wurde am 4. Mai um 10.08 geboren. Sie wog 4060 Gramm. Ihr Papa Adnan Aljundi freut sich ebenso wie ihre Mama Vanessa Czerwionke.

**Sie kümmern sich um
das Wichtige - wir uns
um den Rest.**



Foto: shutterstock.com

Geschäftspapiere, Flyer, Anzeigen, Postkarten, Prospekte, Broschüren, Zeitungen & Zeitschriften, Plakate...

HEGGEMANNMEDIEN

Media

Grafik+DRUCK



Kantstraße 4 · 17268 Templin
Fon: 03987 202870 · Fax: 03987 202875
templin@media-grafik-druck.de

„Süße Stube“ bietet gekühlten Tee in viele Geschmacksrichtungen

Templin. Zum Stadtfest haben sich Simone Schilling und Babara Pöhl von der Confiserie „Süße Stube“ in der Thälmannstraße etwas ganz Besonderes einfallen lassen. „Wir werden den Besuchern im Geschäft, eisgekühlten Tee in vielen Geschmacksrichtungen zur Verkostung anbieten“, erklärt Inhaberin Simone Schilling. Für die Kinder werde Wunderkuchen gebacken. Man wird sich also überraschen lassen müssen, was die beiden Damen so an Gaumenfreuden für Groß und Klein zaubern werden. Darüber hinaus werde natürlich das gesamte Sortiment an Geschenkartikeln, Schokoladen, die aus aller Welt kommen, Kaffeespezialitäten, erlesene Weine und Spirituosen für die Stadtfest Besucher bereitstellen. „Für die großen und kleinen Naschkatzen haben wir eine große Auswahl verschiedenster Schokoladensorten zur Auswahl“, so Simone Schilling. Egal ob es klassisch sein soll oder etwas exotisch sein darf, hier wird man auf



Simone Schilling und Babara Pöhl werden zum Stadtfest die Gäste mit gekühlten Tee-Sorten überraschen. Foto: DM

HERZLICHEN DANK



FÜR DIE LIEBEN GLÜCKWÜNSCHE UND TOLLEN GESCHENKE ZU MEINER JUGENDWEIHE, AUCH IM NAMEN MEINER ELTERN.

SOPHIE HOFFMANN

jeden Fall fündig. Edle Pralinen, Marzipan und andere Kreationen sprechen jeden Gaumen an und verheißen genussvolle Elemente. Neugierig macht sie auch auf den Genuss feinster Kaffeebohnen, die in der Confiserie bereits in fein gemahlen oder in der ganzen Bohne zu erhalten sind. So kann man das besondere Aroma Afrikas oder den Geschmack Südamerikas

probieren. Für die Weinliebhaber hält Simone Schilling stets eine Auswahl exquisiter Weine zur Verfügung, mit mannigfaltigen Geschmacksnoten.



Geschenkartikel
Pralinen
Schokolade
Tee aus aller Welt
Kaffeespezialitäten
erlesene Weine
Spirituosen
und andere Leckereien

E-Mail: buero@suesse-stube-templin.de
www.suesse-stube-templin.de

Confiserie
Süße Stube
Inh. S. Schilling

Ernst-Thälmann-Straße 18
17268 Templin

Telefon/Fax: 0 39 87 / 54 207

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 09.00 bis 18.00 Uhr und Sa. 09.00 bis 12.00 Uhr

FREITAG IST BBQ-ZEIT

9,90 €

PRO PERSON

Reservieren sie sich die besten Plätze und lassen Sie die Woche kulinarische auf unserer Terrasse ausklingen. JETZT PROBIEREN! UND GENIESSEN!
Immer Freitag bis der Sommer vorbei ist.
Tel.: 03987-201 152

Atlantis

RESTAURANT • VITALBAR • CLUB

Sonderausgabe des Templiner Kurstadt Journals • Auflage 30.000 Stück
Kostenlose Verteilung in Templin, Altkreis Templin, Prenzlau + Auslage

28. Templiner Stadtfest

Samstag, den 17. Juni 2017

ab 10 Uhr • rund um den Marktplatz

3 Live-Bühnen
Autoschau
Modenschau
Kinderprogramme
Tombola
Straßenmusik
Tanz auf dem Marktplatz
Rummel

Stargäste
Open-Air-Konzert
Handwerkermeile
Uckermärker Spezialitäten
und viele Überraschungen

All-Generation-Party

Achim Petry & Band

Anna-Maria Zimmermann

Kerstin Ott

Freitag, 16. Juni 2017
Templin, Seebühne am MKC ab 19.30 Uhr
Vorverkauf: 20 € • Abendkasse: 25 €
www.templiner-stadtfest.de

Foto: Stefan Lemanski
© Telano Musik & Unterhaltung GmbH

Karten für die All-Generation-Party
erhalten Sie bei folgenden Vorverkaufsstellen:
Tourist-Information im „Historischen Rathaus“ • Sparkasse Uckermark
Schöne Wäsche • edel-lot • Chaos Jeans • Agentur Ullrich
Modehaus Splinter • Weinberg 19 • Getränkemarkt A bis Z

© Media, Grafik + Druck - 0 39 87 / 20 28 70

Eine Veranstaltung der:
TMT Tourismus-Marketing
Templin GmbH

TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD

Mit Unterstützung von:
Werbegemeinschaft
Templin e.V.



Sparkasse Uckermark
Wir machen uns stark für die Uckermark

Präsentiert von:

Antenne ^{rbb}
99,7 BRANDENBURG

www.templiner-stadtfest.de



Das 28. Templiner Stadtfest: Die Macher

Templin. Hinter dem Arbeitskreis Stadtfest verbergen sich 8 aktive Templiner, die sich ehrenamtlich und in ihrer Freizeit um die Inhalte und die Organisation des Stadtfestes kümmern. Was hier zum Wohle der Stadt und ihrer Bürger geleistet wird ist nicht hoch genug einzuschätzen. Denn ein perfektes Stadtfest ist kein Hexenwerk, sondern das Ergebnis einer über viele Monate dauernden, aktiven Arbeit. Deshalb schon mal im Vorab ein ganz großes Dankeschön an alle Aktiven. Das Kurstadt-Journal stellt jeden einzelnen aus dem Arbeitskreis mit seinem Verantwortungsbereich vor.



Detlef Hoffmann,
Leiter des Arbeitskreises,
Werbung, Automeile

Braucht das Stadtfest eigentlich noch Werbung oder ist es inzwischen ein Selbstläufer?

Henry Ford würde diese Frage mit folgenden Worten beantworten. Wer nicht wirbt, stirbt! Oder: Wer aufhört zu werben, um Geld zu sparen, kann ebenso seine Uhr anhalten, um Zeit zu sparen. Natürlich hat unser Stadtfest einen hohen Bekanntheitsgrad, aber es muss jedes Jahr organisiert werden. Den größten Anteil am Gelingen des Festes haben ehrenamtlich arbeitende Mitglieder der Werbegemeinschaft sowie Templiner Bürger und das seit 27 Jahren. Jedes Jahr muss um materielle oder finanzielle Unterstützung des Festes geworben werden. Und immer die bange Frage – schaffen wir es in diesem Jahr wieder die Templiner und die Gäste der Stadt für das gebotene Programm zu begeistern? Haben wir am Ende eine schwarze Null erreicht? Ja – wir müssen jedes Jahr für den Erhalt des Templiner Stadtfestes werben. Das Fest der Feste für Templiner und Gäste gibt es nicht zum Nulltarif und ohne Unterstützung durch die Templiner Bürger. **Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Unterstützern des Templiner Stadtfestes für ihre Hilfe und Arbeit bedanken und wünsche uns allen ein schönes und friedliches 28. Templiner Stadtfest.**



Steffen Sojka,
Tombola

Was macht die Tombola zum Stadtfest immer wieder so attraktiv?

Die Tombola hat den Reiz für die Templiner über die Jahre nicht verloren, weil es die Organisatoren jedes Jahr wieder schaffen, wertige Gewinne zu organisieren. Außerdem ist durch die Hilfe und Unterstützung vieler, der Ablauf der Tombola präzise und effektiv, auch das wird seitens der Templiner anerkannt.



Lars Ritter,
Catering

Auf welche Schmankeln dürfen sich die Templiner freuen?

Auf ein junges arbeitssüchtiges, verrücktes Gastro-Team, wir bieten saftige, frische Cocktails. Allgemein verköstigen wir das feierwilde Publikum mit üblich gewünschten Getränken, Bier, Wein, Sekt, Longdrinks, Schnaps und alkoholfreien Getränken. Ein kleiner deutscher Imbiss sorgt für die Zufriedenstellung der knurrenden Mägen.



Ernst Volkhardt,
Organisation,
Sicherheit

Ist rund ums Stadtfest alles abgesichert?

Die Sicherheit ist das A&O im Veranstaltungsmanagement, nicht erst seit der Loveparade-Katastrophe von Duisburg. Von daher tun wir alles, um unseren Gästen einen angenehmen, erlebnisreichen und sicheren Besuch auf dem 28. Templiner Stadtfest zu ermöglichen. Die Veranstaltung am Freitagabend wird nicht nur durch eine hohe Zahl Securities abgesichert, sondern es wird eine zusätzliche Absicherung auf der Seeseite geben. Außerdem stehen Rettungskräfte zur Verfügung und die Zu- und Abwegung wird entsprechend ausgeleuchtet. Die Tagesveranstaltung am Samstag scheint auf den ersten Blick weniger risikoreich, aber auch hier muss das Einmaleins des Veranstaltungsmanagements beachtet werden. Ein häufiger Fehler ist das verstellen von Rettungswegen, was im Ernstfall notwendige Sekunden kosten kann. Da das Templiner Stadtfest von einem erfahrenen Team durchgeführt wird und jeder seine unterschiedliche Expertise einbringt, kann uns jeder Gast mit einem guten Gefühl einen Besuch abstaten..



Angelika Ulrich,
Künstler

Ist die All-Generation-Party nicht immer ein tüchtiger Spagat?

Natürlich ist es immer ein tüchtiger Spagat, denn wir wollen ja alle Altersgruppen mit unserem Programm ansprechen. Inzwischen wissen wir, wie die Templiner ticken, was sie sich wünschen, und wir versuchen die Künstler zu binden, die gerade angesagt sind, die wir auch finanziell verkraften können. Der Kartenvorverkauf zeigt, dass wir mit unserer Auswahl richtig liegen.



Kathleen Okrent,
Bühne Mühlenstraße

Wie entsteht ein Programm von Kindern und Jugendlichen für Kinder und Jugendliche?

Zuerst bereitet man eine Grundlage aus einer friedlichen, freiheitlichen Welt, fügt kreative, mutige Kinder hinzu und ganz wichtig, eine große Portion Engagement und Freude durch einen Lehrer/Anleiter, der Talente rauskitzeln und motivieren kann, denn ohne Schweiß und Disziplin schmeckt das beste Kulturprogramm fade.



Axel Schulz,
Händler, Stellflächen

Gibt es besondere Angebote von Händlern zum Stadtfest?

Es wird einen bunten Mix an Händlern zum Stadtfest geben. Etwa 200 Meter Straße müssen im Zentrum sinnvoll geplant und an Händler vergeben werden. Neu ist, dass in der Mühlenstraße mehr Händler stehen werden, weil die Jugendbühne etwas verschoben wird. Der Parkplatz am Kaufhaus Nessler, wird für Kinderbelustigung vorgesehen. Dem Eigentümer gilt für die Zustimmung Dank. Wir werden wieder unter anderem Ponyreiten, Eisverkauf und Waffelbäckerei anbieten. Ich denke für die Kinder wird es einige Überraschungen geben. Zudem werden viele Händler zum Stadtfest ihre Geschäfte geöffnet haben.



Kathrin Freese,
Bühne Museum:

Kann man mit Sex, Quatsch Zaubern, Rock, und Seifenblasen punkten?

Das Stadtfest ist für das Multikulturelle Centrum immer ein Highlight des Jahresprogramms. Auch nach mehr als 15 Jahren macht es unheimlich Spaß, mit unserem Bühnenprogramm Teil des Festgeschehens zu sein und am Stand des MKC ganz direkt und spontan mit Besuchern und Gästen ins Gespräch zum kommen.

Auch in diesem Jahr spiegelt das Programm die Angebotsvielfalt des Multikulturellen Centrum wieder. Und natürlich kann man mit „Sex und Quatsch und Comedie“ die Herzen der Zuschauer gewinnen. Das haben „Evi und das Tier“ bereits eindrucksvoll im MKC bewiesen. Ihr Auftritt wird ein tolles Finale des Tagesprogramms am Museum, nicht verpassen! Toll fände ich es, wenn noch mehr Institutionen und Vereine die Chance erkennen würden, die das Stadtfest für uns alle bietet.

Persönlich bin ich auch großer Fan der Tombola und versuche trotz der Aufbauarbeiten an der MKC-Bühne immer rechtzeitig einige Lose zu erwerben. Im letzten Jahr hatte ich dabei Glück, wie man sieht! Gute Farbe kann man ja immer gebrauchen, nicht nur im MKC!





*Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,
sehr geehrte Gäste,*

als Bürgermeister des staatlich anerkannten Thermalsoleilbades – der Stadt Templin – begrüße ich Sie zum 28. Stadtfest vom 16. – 17.06.2017 gern in Templin. Verbringen Sie ein paar schöne Stunden hier!

Die Werbegemeinschaft Templin hat wie in den Vorjahren viel organisiert, um die Einwohner, Besucher und Gäste jeden Alters zu unterhalten und für Kurzweil zu sorgen. Sie finden bei den vielen Programmpunkten sicher die eine oder andere Attraktion. Für dieses Engagement danke ich den Organisatoren auf das Herzlichste.

Sie können aber nicht nur unser schönes Fest genießen, sondern bei einem Ihrer nächsten Besuche in unserem Thermalsoleilbad die Angebote z. B. der NaturThermeTemplin oder der Westernstadt „Eldorado“ nutzen. Für weitere Informationen und Empfehlungen stehen Ihnen gern die Mitarbeiter der TourismusMarketingTemplin GmbH im Historischen Rathaus zur Seite.

Ich wünsche Ihnen allen hier einen schönen und abwechslungsreichen Tag in Templin, viel Spaß und gute Unterhaltung!

**Es grüßt Sie
Detlef Tabbert
Bürgermeister der Stadt Templin**



Die Mitglieder der Werbegemeinschaft Templin e. V.:

Agentur Ullrich • Autohaus Dinneberg • Autohaus Gramowski • Autohaus Lindenberg • Autohaus Wahl GmbH • Bauernkäserei Wolters GmbH • Borde, Eis-Zubereitung • Boutique Scarlett • Bücher Karger • Drescher, Renault Autohaus • El Dorado Abenteuer GmbH • Ford Kowal GmbH • Freyn, Imbiss • Günther, Eiscafé • Gutsche, Elektro • Hotel Garni Zum Eichwerder • Hörakustik der HörWerker • Ideal Bau Templin GmbH • Kabris Elektronik GmbH • Kaufhaus Nessler • Kolberg, Bäckerei • Kleiderstübchen, Damenmode • Kreutzfeldt, Elektro • LD Event Agentur • Lootz, Bürotechnik • Media, Grafik + Druck • Möbel Damm GmbH • Multikulturelles Centrum Templin e.V., MKC • Müller, Heimwerkerbedarf • Projektberatung Heike Dröbes • Raelert, Waldesruh GbR • Sajons, Jutta • Schaustellerbetrieb Holger Heinerici • Schmidt & Partner GmbH • Schöne, Hyundai Autohaus • S & S Transporte • Sommer, Marion • Sparkasse Uckermark • Splinter, Modehaus • IBS-Steinhöfel • Sojka, Getränke von A-Z GmbH • Suckow, Augenoptiker • Templiner Zeitung • TourismusVereinTemplin e.V. • Touristik GbR Lübbesee • Ocean Sun Templin • VR-Bank Uckermark-Randow e.G. • Schöne Wäsche, Birgit Schulz • Weißmann, Marlies

**LASS DICH BERATEN
UND ERHALTE EIN
EIS GRATIS!**



GRATIS

EIS !!!

www.handy-mv.de

GÜLTIG AM 16. UND 17. JUNI 2017
ZUM 28. TEMPLINER STADTFEST.



HANDY-MV

HANDY-MV SHOP TEMPLIN
Ernst-Thälmann-Straße 11 · 17268 Templin

 Mobil	 TV	 Internet	 Festnetz



Modenschau um 12.00 Uhr auf der Hauptbühne Schicke Bekleidung für Sie und Ihn

Templin (A.B.). Es macht durchaus nicht nur den Damen Freude, die neuesten Modetrends anschaulich und hautnah zu erleben, sondern auch viele Herren verfolgen mit Interesse

die Vorführungen. Die Modenschauen, die die Templiner Fachgeschäfte der Werbebeiratsgemeinschaft veranstalteten - ob auf der Stadtfestbühne, auf dem langen Laufsteg über den Markt-

platz oder auch die Schauen, die direkt vor, oder in den Boutiquen stattfanden - waren stets absolute Publikumsmagneten.

„Da die Modenschau so gut ankommt, beteiligen wir

uns natürlich gern daran“, berichtet Kathleen Tabbert von Chaos Jeans & Sportswear stellvertretend für die Mehrzahl der Modefachgeschäfte am Markt. Und die Boutiquen,

die sich nicht an der Modenschau auf der Bühne beteiligen, haben garantiert zum Stadtfest eine Rabattaktion oder andere Überraschungen für Kunden vorbereitet.



Nessler-Kaufhaus

Die Modenschauen, die das Kaufhaus zu verschiedenen Anlässen auf der breiten Treppe im eigenen Haus veranstaltet hat, waren stets gut besucht und sehr beliebt. Zum Stadtfest kann man eine Auswahl ihrer Kollektion auf der Hauptbühne erleben. Das Nessler-Kaufhaus hält sowohl Modisches für Damen und Herren als auch speziell Junge Mode bereit. Die diesjährige Sommerkollektion ist geprägt von leuchtender Farbigkeit und floralen Mustern. Die Blumenprints findet man sowohl bei Kleidern als auch



bei Caprihosen. In dieser Saison ist auch wieder der Marinelook mit der weiß/

blauen Farbigkeit und dem maritimen Flair absolut in.

Klasse einkaufen.

Immer mit tollen Angeboten.

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr • Sa. 9-16 Uhr

MÜHLENSTRASSE 31, **TEMPLIN**, TEL. 03987-27 05
WWW.NESSLER.DE

Zum Stadtfest bis 18.00 Uhr geöffnet!

leichte Mode für heiße Tage

Am Markt 14
17268 Templin
Tel. 0 39 87 5 43 74

CHAOS
JEANS & SPORTSWEAR

Chaos Jeans & Sportswear



Kathleen und Torsten Tabbert eine Auswahl von Kleidungs-

stücken, die in diesem Hochsommer total angesagt sind.

Dazu gehören sowohl kurze als auch Maxikleider, Röcke, Tops, Hotpants, Shorts und natürlich Bermudas für die Herren. Neben den Erwachsenenmodellen werden auch die Kindermodelle die topaktuellen Teile in verschiedenen Größen vorführen und Sie so richtig auf den Sommer einstimmen. In der Toreinfahrt nebenan laden die Tabberts wie jedes Jahr zum großen Schnäppchenmarkt ein. Auch an eine Aktion und andere Überraschungen haben die Geschäftsinhaber gedacht und so einiges vorbereitet.



Schöne Wäsche

Im Fachgeschäft „Schöne Wäsche“ werden modische Sommerwaren, vorrangig aus dem Wäsche-Bade- und Oberbekleidungsbereich, ausgesucht und für die Modeschau zurecht gelegt, berichtet die Inhaberin Birgit Schulz.

Wer am 24. Juni sein persönliches Lieblingsstück gefunden hat, dem gewährt die Geschäftsinhaberin einen Stadtfestrabatt (außer Bademoden) von 20%.



Das Modehaus Splinter

Im Modehaus Splinter freut sich nicht nur die Geschäftsinhaberin Christine Splinter auf das Stadtfest, sondern auch ihre Models. Die Kleider, die zur Modeschau auf dem

Laufsteg getragen werden, machen richtig Lust auf den Sommer. Farbenfrohe Drucke mit dekorativen Motiven aus dem Bereich Flora und Fauna demonstrieren pure Lebens-

freude.

Darunter sind auch Papageien und Motive aus dem Dschungel zu finden. Wer am Stadtfesttag ein Kleid vom Modehaus kauft, der darf sich als kostenfreie Zugabe noch einen passenden Nagellack aussuchen. Außerdem gibt es bei Splinters wie jedes Jahr die leckere Stadtfest-Erdbeerbowle.



Zum
28. Stadtfest
tolle Angebote
und auf
modische
Saisonware

20% Rabatt*

*ausgenommen

Bademode

Einzelstücke
ab 5,- Euro

„Schöne Wäsche“

Inh. Birgit Schulz

Am Markt • 17268 Templin • Telefon 74111



**Die
passende
Kleidung
für jeden
Mann**

15% Stadtfestrabatt
Samstag, 17.06.2017

**Am Markt 16
edel-lot Templin**

Herrenmoden
Anzüge • Hemden • Hosen • Jacken
in vielen Größen



Es wird ein

Kleider-Sommer

Sie haben Ihr Traumkleid bei uns gefunden?
Wir schenken Ihnen den passenden Nagellack!

Splinter
MODEHAUS
www.modehaus-splinter.de



Stadtfesttombola:

Logistische Meisterleistung mit starkem Team

Templin. Für Steffen Sojka und seine Helfer sind die Wochen vor dem Stadtfest Zeit höchste Anspannung. Er ist im Arbeitskreis Stadtfest der Templiner Werbegemeinschaft zuständig für die große Tombola. Dahinter verbirgt sich in jedem Jahr eine logistische Meisterleistung. Die ist aber nur mit einem starken Team zu bewältigen, sagt Steffen Sojka. Bis zu 1000 Preise, darunter äußerst attraktive, wie Fahrräder oder Fernseher müssen in wenigen Wochen vor dem Stadtfest eingeworben werden.

Ute Janitschke, die zum Team gehört, kann auf viele Jahre Erfahrung mit Templiner Gewerbetreibenden bauen. Ihr Part sind die Kontakte zu den Geschäften und Kaufhäusern, die hochwertige Preise aus ihrem Sortiment zur Verfügung stellen. Die Kontakte zu den Geschäftsinhabern sind über fast 20 Jahre gewachsen, eigentlich muss man da nicht mehr viel reden, die Leute wis-

sen, um was es geht. Steffen Sojka setzt bei der Beschaffung von Spendengeldern für die Tombola mehr aufs Telefon. Er hält die Kontakte zu Firmen, die seit Jahren mit Geldspenden die Tombola unterstützen. Mit dem Geld kaufen wir dann bei Templin Händlern Produkte ein, die für die Tombola genutzt werden. Die Geschäftsinhaber verzichten dabei teilweise sogar auf die Handelsspanne, geben die Produkte zum Einkaufspreis ab.

Der dritte im Bunde des Teams der Stadtfest-Tombola ist Detlef Damm. Er hat jahrzehntelang selbst die Tombola in der Hand gehabt. Jetzt steht er in der zweiten Reihe verantwortlich für die Logistik, d. h. die Bestückung des LKW Trailers mit den Gewinnen. Auf seine große Erfahrung können wir einfach nicht verzichten, sagt Steffen Sojka.

Eine wertvolle Unterstützung leistet auch Frank Schröder, sein Transportunternehmen stellt in



jedem Jahr den Sattelaufleger zur Verfügung, auf dem die Preise schön sichtbar für jeden Stadtfestbesucher präsentiert werden. Diese Unterstützung könne man nicht hoch genug einschätzen.

Und schließlich unterstützen die Mitarbeiter der Tourist Information im Historischen Rathaus die Mannschaft des Tombola-Teams auch tatkräftig.

Sie nehmen in der Woche Preise an, registrieren sie. Das funktioniert perfekt. Am Tag des Stadtfestes werden dann Mitarbeiter aus der Sparkasse Uckermark und der Volksbank dankenswerterweise, damit beschäftigt sein, die Lose an den Mann oder die Frau zu bringen, so Steffen Sojka.

„Wir finanzieren praktisch über die Tombola das Stadtfest mit.

Das sei auch die Motivation der Mitarbeiter sich wirklich mit ganzen Herzen in die Organisation hinein zu knien, so Sojka. Ohne die Einnahmen aus der Tombola würde die Anzahl und die Qualität der kulturellen Angebote des Stadtfestes deutlich schmaler ausfallen.

Warum die Tombola nach wie vor so beliebt bei den Gästen ist, keine Frage, es sind die attraktiven Preise, die die glücklichen Gewinner sofort mit nach Hause nehmen können, sind sich die Organisatoren einig. Die Lostöpfe sind erfahrungsgemäß auch innerhalb weniger Stunden leer.

Es hat sich bei den Templinern auch herumgesprochen das mit dem Kauf eines Loses das Stadtfest finanziell unterstützt wird.

Wer die Tombola unterstützen möchte, kann seine Preise noch bis zum Freitag vor dem Stadtfest bei der Tourist Information im Historischen Rathaus abgeben.

Jede Menge Highlights auf vier Bühnen

Templin. Nach der Eröffnung um 10.00 Uhr am Samstag wird auf der Hauptbühne am Marktplatz ein Feuerwerk, der schönsten Musik für Brandenburg „abgeschossen“. Traditionell veranstaltet die Werbegemeinschaft wieder die allseits beliebte **Modenschau**, danach gibt es **Oldies vom Feinsten** und ein **Kinderprogramm mit „Retzi“**.

Von 15.00 bis 18.00 Uhr feiert „**ANTENNE Brandenburg**“ die **ANTENNEN-STADTFEST-Party** mit **Lare, Anthony und Steffen Jürgens**.

Die Bühne Mühlenstraße wird ein Programm von und für Kinder und Jugendliche bieten. Vormerken sollte man sich hier vor allem den Termin 14:35 Uhr. Die **Trommelgruppe Bando** aus Berlin wird die Zuschauer begeistern.

Im Auftrag der Werbegemeinschaft Templin e.V. hat das Multikulturelle Zentrum



Tanz auf. **Der Eintritt ist am Samstag kostenlos!** Genießen Sie die schönsten Hits der letzten 50 Jahre.



Templin für die Bühne am Museum ein anspruchsvolles und tolles Programm vorbereitet. Zuschauer dürfen sich auf das einfachste

Theater der Welt freuen, bei Singern und Songwritern mitsummen, sich von Zauberern verführen lassen und ein wenig **Sex, Quatsch und**

Rock' n Roll erleben.

Am Samstagabend geht es dann wieder zur Seebühne am MKC. Die Berliner Band „**Music & Voice**“ spielt zum

Das Höhenfeuerwerk mit Musikbegleitung, „Das Boot“ ist das Glanzlicht zum Abschluss des 28. Templiner Stadtfestes. **Hauptsponsoren sind übrigens das Ahorn-Seehotel, die Woba Templin und die Fernwärme-gesellschaft.**

Etwas besinnlich wird der Sonntagvormittag. Unter dem Thema „Früher war alles besser...“ gestalten verschiedene Generationen um **10.30 Uhr** einen **ökumenischen Stadtfest-Gottesdienst**.



WIR

haben was Ihr wollt!



28. Templiner Stadtfest 17. Juni 2017

Ergotherapeutische
Praxis
Tel.: 03987 / 401830

kik

REWE
Tel.: 03987 / 409283

Lila
Bäcker...

Mäc-Geiz
DER HAUSHALTS-DISOUNTER
Tel.: 03987 / 43 91 79 2

der HörWerker
Hörgeräteakustik
Pädakustik
Gehörschutz
Tel.: 03987 / 43 92 592

Friseursalon
Butterfly
Tel.: 03987 2359058

Tabakbörse
M. Tuchen
Tel.: 03987 / 202848

Immer fit auf Schritt und Tripp
Schuhmode
Schiller
Tel.: 03987 / 54311

Blumenfee Woldt
Tel.: 03987 / 54508

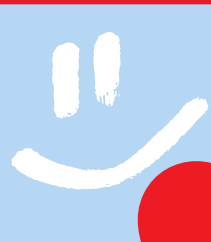
Praxis für Logopädie
Stefanie Ploch
Logopädin/Dipl.-Psychologin
Tel.: 03987 / 702438

vodafone
Tel.: 03987 / 51255

TV
Tel.: 03984 / 363 0

S
Tel.: 03984 / 3659800

ASIA-
IMBISS
Tel.: 0174 / 403 91 17



Super
Stimmung
& tolle
Preise!

ALLES DA, GANZ NAH



StadtCenter Templin - Lychener Straße 4 - 17268 Templin

Kernöffnungszeiten: Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr, Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

REWE: Mo - Sa 7.00 - 22.00 Uhr

Vodafone: Sa bis 16.00 Uhr

KIK: Mo - Fr 9.00 - 20.00 Uhr
Sa 9.00 - 18.00 Uhr





Aktionen, Rabatte, Schnäppchen zum Stadtfest

„Sorgenfri“ in der Templiner Modekiste



Inga Christina Ewert hat die „Modekiste“ in der Templiner Schinkelstraße erst vor wenigen Wochen neu eröffnet und ist schon „Sorgenfri“? Es ist kein Schreibfehler. Sorgenfri Sylt steht für das nördlichste Mode-Label Deutschlands und kommt tatsächlich von der Nordseeinsel Sylt. Und genau diese Mode ist bei Inga Christina Ewert demnächst zu bekommen.

Warum sie sich gerade für diese Modelinie entschieden hat? „Ich habe mich in Templin vor der Übernahme des Geschäftes umgesehen, welche Stilrichtungen noch nicht angeboten werden. Auf der Suche nach Mode, die auch zu mir passt, bin ich auf Sorgenfri Sylt gestoßen“, erzählt Inga Christina Ewert. Der Stil der Kollektion ist nordisch und romantisch – in den na-

türlichen Farben des Nordens. „So mag ich es auch“, sagt sie. Zum Konzept gehört, dass grundsätzlich kein Schwarz in der Kollektion angeboten wird. Die Mode ist vertraut, romantisch ein bisschen lieblich, verspielt, aber nicht kitschig. Vor allem die vielen Pastelltöne machen die Kleidungsstücke interessant und kombinierfähig. Sorgenfri Sylt verzaubert mit wunderschönen Farben, zarten Mustern und feiner Spitze. Hier entsteht mit

sehr viel Liebe zum Detail himmlische Mode in höchster Qualität und Passform. Wie ist der Name des Mode-Labels entstanden? Nun – die Sorgenfri-Kollektion ist eine Hommage an die sorgenfreie Zeit, die die Designerin während der Ferien bei Ihrer Oma Annemarie auf der Insel hatte. Mit dem Label Sorgenfri Sylt drückt die deutsche Designerin ihre Liebe zur skandinavischen Mode aus und hat dabei einen

ganz eigenen, norddeutschen Stil geschaffen. Jeder Style wird in Kleinstauflage überwiegend in Europa hergestellt und erste Stücke sind ab Mitte Juni zum Stadtfest in der Modekiste erhältlich.

Übrigens bietet Inga Christina Ewert zum Stadtfest Mode zu ganz besonderen Konditionen bei Sekt und Häppchen an und zwar von Mittwoch 14. Juni bis 20. Juni.



10% Stadtfest-rabatt auf den gesamten Einkauf!

JEANS-BOUTIQUE
INH. B. MANZ
NO.ONE

Am Markt 17, Templin

☎
03987 53670

Öffnungszeiten
Mo-Fr 9-18 Uhr
Sa 9-13 Uhr



Jeans-Boutique No. One



Zur Angebotspalette der Jeans-Boutique No. One von Bärbel Manz zählen Jeans und Ober Teile der Marken Wrangler, s.Oliver, Mustang und Soquesto mit T-Shirts, Sweatshirts und andere Accessoires. Auch

Gürtel, Tücher und anderes mehr gehören dazu. Übrigens, wem die Hosenbeine der ausgewählten Jeans zu lang sind, dem näht die Chefin einen neuen passenden Saum persönlich und natürlich

kostenlos. Die Inhaberin Bärbel Manz freut sich auf den Besuch zahlreicher interessierter Kunden. Auch sie hat sich anlässlich des Stadtfestes einige kleine Überraschungen ausgedacht.



Aktionen, Rabatte, Schnäppchen zum Stadtfest

Das Kleiderstübchen

Der etwas andere Laden!



Der Sommer wird bunt!

20% Rabatt
in der Stadtfestwoche
vom 12. bis 17. Juni 2017
auf alle Waren!

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 10⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr | Sa 10⁰⁰ - 13⁰⁰ Uhr
Inhaber Ralf Sandow
Am Markt 18 · 17268 Templin · Telefon: 03987 2970



Die Angebotspalette vom Kleiderstübchen ist groß und lässt sich mit unterschiedlichen Adjektiven beschreiben wie jung, frisch, flippig, topaktuell, aber auch elegant und etwas

ausgefallen oder individuell. Das Kleiderstübchen sieht seinen Schwerpunkt im Angebot von Kleidern jeglicher Art. Dazu gehört auch Festmode für fast jeden Anlass und

jedes Alter in den Größen von S bis XXL.

Inhaber Ralf Sandow bietet zum Stadtfest einen Rabatt in Höhe von 20 % auf alle Waren seines Angebotes an.

Boutique Scarlett

Seit knapp zwei Jahren befindet sich die Boutique Scarlett von Viola Maler in der Rühlstraße 1. Die Stammkundschaft hat ihr die Treue gehalten. Sie ist ihr gern in die neue Räumlichkeit gefolgt zumal die Angebotspalette



Boutique Scarlett

Damenmode & Accessoires

Auf das gesamte Sortiment bekommen Sie die MwSt. geschenkt.

19% Am Stadtfestsamstag, 17. Juni 19%
schenken wir Ihnen die Mehrwertsteuer!

Am Sa., 17. Juni von 10-17 Uhr geöffnet!

Rühlstraße 1 · 17268 Templin · 03987 2979 · Mo - Fr 10 - 18 u. Sa 10 - 13 Uhr

von Scarlett es ermöglicht, dass jede Frau ihren ganz eigenen Stil finden kann.

Die Boutique bietet Modelle in geringfügiger Auflage oder Einzelstücke bewährter Firmen der mittleren Preisschiene an. Zum Stadtfest reduziert Viola Maler die Einkaufspreise um den Betrag der Mehrwertsteuer.

Außerdem hat sie wieder die traditionelle Stadtmauerbowle vorbereitet, mit der sie Kunden zum gemütlichen Beisammensein bei hoffentlich strahlenden Sonnenschein vor die Boutique einlädt.



Brunchzeit im BarBerino



**Jeden Sonntag Brunch
für die ganze Familie
von 11.00 bis 14.00 Uhr**

Kaffee, Tee, Orangensaft
sowie köstlichen warmen und kalten Speisen
17,90 Euro pro Person

Kinder von 4 bis 16 Jahren
zahlen 1,00 Euro pro Lebensjahr

**Ab Mai jeden Freitag ab 18:00 Uhr
hochwertiges, regionales Buffet
zum Preis von 19,90 Euro pro Person**



Öffnungszeiten:
Frühstück von 07:00 - 10:30 Uhr
Warme Küche von 11:30 - 21:00 Uhr

Ferienpark Templin GmbH & Co. KG
Am Kurpark 1 | 17268 Templin | Telefon: 03987 / 40 16 11 04

Stadtfestaktion vom 12. - 17. Juni 2017

**10% auf ausgesuchte 7- und 8-Gang City-Räder
+ 5% Gohobi-Rabatt**



Radcenter Templin • 17268 Templin • Pestalozzistr. 21
www.radcenter-templin.de



Programm zum 28. Templiner Präsentiert von der Werbegemeinschaft Templin e.V.



Hauptbühne Marktplatz

- 10:00 Uhr **Eröffnung des Stadtfestes**
- 10:15 Uhr **Lychener Stadtmusikanten**
- 12:00 Uhr **Modenschau der Werbegemeinschaft**
- 13:00 Uhr **„Last Time“ - Oldies vom Feinsten**
- 14:00 Uhr **Kinderprogramm - „Retzi“**
Musik & Artistik mit und für Kinder

Präsentiert von:

Antenne^{rbb}
99,7 BRANDENBURG

- 15:00 Uhr **ANTENNE-STADTFEST-PARTY**
- 18:00 Uhr **DIE SCHÖNSTE MUSIK
FÜR BRANDENBURG**

mit **Lara, Anthony**
und **Steffen Jürgens**

Moderation von 10:00 bis 18:00 Uhr:
Joanna Jambor



Lara



Anthony

Seebühne am MKC

+ Eintritt frei! + Eintritt frei! + Eintritt frei! + Eintritt frei!

- 19.30 Uhr **Disko mit Uwe**
- 20.00 Uhr **Music & Voice**
- 23.00 Uhr **Höhenfeuerwerk mit Musikbegleitung „Das Boot“ am MKC**
danach Party mit Band und DJ - (fast) ohne Ende...



Music & Voice Dance & Partyband aus Berlin

ganztags auf dem Markt

Stadtfest-Tombola, Autoschau, Handwerkermeile, regionale & BIO-Produkte,
Kinderspringburg, Karussell, Riesenrutsche, Spaß für Jung und Alt und vieles mehr...



Stadtfest am 17. Juni 2017

V. und der TMT Tourismus-Marketing Templin GmbH



Bühne Mühlenstraße

Ein Programm von und für Kinder und Jugendliche
Moderation: Katja Lorenz

- 10:15 Uhr **Bläserklasse der Puschkin-Grundschule Boitzenburg**
- 10:55 Uhr **Programm des Hortes „Zauberlehrling“**
- 11:25 Uhr **„The Voice of Goethe“** - Gesangsgruppe der Goetheschule
- 12:05 Uhr **„Die Flummies“** - Tanzgruppe der KiTa Bienenhaus, Gerswalde
- 12:35 Uhr **„Happy Harmonikas“** der Musikschule Fröhlich
- 13:25 Uhr **Theatergruppe der Goetheschule**
- 14:00 Uhr **„Countrykids“** der Willy-Gabbert-Schule
- 14:35 Uhr **Trommelgruppe Bando** aus Berlin
- 15:25 Uhr **Tanzgruppe des Hortes „Egelpfuhlfrosche“**
- 15:55 Uhr **„Low Budget Ost“** - Rap
- 16:25 Uhr **Fanfarenzug Templin/UM**
- 17:05 Uhr **Band des Gymnasiums Templin**
- 17:45 Uhr **Band des Gymnasiums Templin & Gäste**
Cup-Song-Event



Bühne am Museum

Gestaltung im Auftrag der Werbegemeinschaft Templin e.V.
durch das Multikulturelle Centrum Templin e.V.

- 10:00 Uhr - **Das einfachste Theater der Welt**
- 17:30 Uhr **Riesenseifenblasenshow** zum Mitmachen
- 10:30 Uhr **Friedrich und Wiesenhütter**
Singer-Songwriter-Duo
- 12:00 Uhr **Jan van Gehrken** - Zauberlehrershow
- 13:00 Uhr **La Fanfarria del Capitan**
Balkan Beat, Reggae, Cumbia, Rock und Ska
- 15:00 Uhr **Jan van Gehrken** - Zauberlehrershow
- 16:00 Uhr **Evi und das Tier**
Sex, Quatsch und Rock' n Roll



Hauptbühne Marktplatz

- Sonntag, 18. Juni, 10:30 Uhr**
- Herzliche Einladung zum ökumenischen Stadtfestgottesdienst**
auf dem Marktplatz in Templin.
- Früher war alles besser...**
Verschiedene Generationen gestalten den Gottesdienst.
Die Predigt hält die Jugendpfarrerin Karolina Theiss.

AGENTUR ULLRICH

Veranstaltungsservice von A - Z
Internationale Künstlervermittlung

Tel. 0 39 87 / 53 7 63
Fax 0 39 87 / 20 27 33

Dorfstraße 61
17268 Templin
OT Hindenburg

MÜLLER

HEIMWERKER · HAUSHALT · ANGELN · SPORT

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Stadtfest!



10% Rabatt
auf Outdoor-Bekleidung
am Stadtfest-samstag!

Mo - Fr 9 - 18 Uhr u. Sa 9 - 13 Uhr
Templin • Mühlenstr. 31 • Telefon 03987 2948 oder 74388

Bäckerei Kolberg Konditorei
Wir backen - Sie genießen

Marktcafé
Am Markt 2 • 17268 Templin
Tel. (0 39 87) 61 56

Zum Stadtfest
30% Rabatt
auf alle Sonnenbrillen.

HUMPHREY'S
eyewear

Ernst-Thälmann-Straße 10b • 17268 Templin
Tel. 03987 2232 • Fax 03987 54357

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 19.00 bis 18.00 Uhr
jeden 2. Samstag 10.00 bis 12.00 Uhr

martini Optik

Brillen · Sonnenbrillen · Kontaktlinsen
Inhaberin Roswitha Depkat
Augenoptikermeisterin



Zwei Templinerinnen präsentieren Nachwuchstalente auf der Bühne Mühlenstraße



Sa. 17. Juni 2017 - ab 17h45
Stadtfest Templin - Jugendbühne

Übungssession und Generalprobe:
Do. 15. Juni 2017 ab 18h
in der Villa 2.0

Was ist der Cup Song?
Wie geht das?
Hier geht's zum Video...



Templin. Ein tolles Programm von und für Kinder und Jugendliche werden die Stadtfestbesucher auf der Bühne Mühlenstraße erleben. Im Grunde genommen haben zwei sehr engagierte Templinerinnen die Fäden für das Programm in der Hand. Kathleen Okrent hat gemeinsam mit Katja Lorenz, die über den ganzen Tag die Moderation auf der Bühne übernommen hat, dass anspruchsvolle Programm, bestehend aus Darbietungen von verschiedenen Kinder- und Jugendgruppen nicht nur aus Templin, sondern auch aus Boitzenburg und Gerswalde, organisiert. Die Kontakte zu den Jugendgruppen seien über viele Jahre gewachsen, erzählen die beiden, gründen sich auf Partnerschaft und Vertrauen. Hinzu käme, dass Katja Lorenz durch ihren Job tief in der Kinder- und Jugendarbeit verankert sei.



Wenn man bedenkt, dass die Präsentation der Nachwuchstalente vor vielen Jahren im wahrsten Sinne des Wortes auf dem flachen Asphalt der Mühlenstraße begann und heute für die Kinder und Jugendlichen eine wirkliche Bühne mit Dach zur Verfügung steht, dann ist dies auch eine Anerkennung der Arbeit der Kinder, aber auch der Erzieher und Ehrenamtlichen, die sich um die Kinder- und Jugendgruppen kümmern.

Die Kinder- und Jugendbühne in der Mühlenstraße ist auch längst kein Lückenfüller mehr, sondern fester Bestandteil des Stadtfestprogrammes und aus dem vielfältigen Angeboten nicht mehr wegzudenken. Die Auftritte der Gruppen dürften wirklich ein dickes Lob für die engagierte Arbeit sein. „Durch eine Top-Moderation und eine perfekte Organisation des gesamten Programms wollen wir unseren Beitrag dazu leisten“, betonen Kathleen Okrent und Katja Lorenz übereinstimmend.

Den Auftakt gibt um 10:15 Uhr die Bläserklasse der Puschkin-Grundschule Boitzenburg. Die Bläserklasse besteht seit Februar 2010 und ist eine Initiative des Landes Brandenburg. 10:55 Uhr erwartet die Zuschauer ein neues Programm des Hortes „Zauberlehrling“. Danach wird sich die Gesangsgruppe der Goetheschule präsentieren. Über die Mittagszeit werden die ganz Kleinen die Bretter, die die Welt bedeuten können, betreten. Proben ihres

Könnens gibt die Tanzgruppe der Kita „Bienenhaus“ aus Gerswalde.

Die „Happy-Harmonikas“ der Musikschule Fröhlich sind schon längst keine Unbekannten mehr. Sie werden ab 12:35 Uhr Proben ihres Könnens geben.

Um 14:00 Uhr haben die Country Kids der Willigabbert-Schule ihren großen Auftritt. Nicht entgehen lassen sollten sich Stadtfestbesucher den Auftritt der Trommelgruppe Bando aus Berlin, er beginnt um 14:35 Uhr.

Kurz vor 16:00 Uhr ist Rap mit „Low Budget Ost“ angesagt, was sicherlich viele Fans anziehen wird. Zum Ausklang des Programms spielen der Fanfarenzug Templin und die Band des Gymnasiums. Und das Abschluss-i-Tüpfelchen soll das gemeinsame Musikmachen bei einem Cup-Song-Event werden. Wer Lust hat, trifft sich zur Übungsrunde am Donnerstag, den 15.06. um 18:00 Uhr in der Villa 2.0. Initiator Ralf Deistler hat sich schon mit Hunderten Bechern bevorratet.

Man kann sich also nur wünschen, dass auch in den Folgejahren die Bühne in der Mühlenstraße ein fester Bestandteil des Stadtfestes bleiben wird, Kathleen Lorenz und Kathleen Okrent sehen jedenfalls gute Chancen eben auch die Bühne Mühlenstraße künftig für die Präsentation der Arbeit der offenen Kinder- und Jugendarbeit nutzen zu können. Gespräche und Überlegungen habe es dazu schon einige gegeben.

der **HörWerker**
Ralf Deistler
Meisterbetrieb für
Hörgeräteakustik - Pädakustik - Gehörschutz



Für Hörgerätebesitzer:

*Raus aus der Schublade ...
... Rein in's Ohr!*

Wir optimieren Ihre Hörgeräte und
machen Sie vom Hörgerätebesitzer
zum **Hörgeräteträger!**

**Kostenlos und unverbindlich. Egal
wo Sie Ihre Hörgeräte gekauft haben.**

STADTCENTER Templin
Lychener Str. 4 | 17268 Templin

Tel.: 03987 - 43 92 59 2
www.derhoerwerker.de





Autohändler präsentieren tolle Autos in der schönsten Stadt der Uckermark

Templin. Stadtfest und die traditionelle Automeile gehören seit Jahrzehnten eng zusammen. Detlef Hoffmann, von der Templiner Werbegemeinschaft, zuständig für die Organisation der Automeile, freut sich, dass wieder alle namhaften Autohäuser aus der Region beim Templiner Stadtfest vertreten sind. Ein Großteil davon ist von Anfang an dabei, erklärt Detlef Hoffmann. Es werden etwa 65 Fahrzeuge zu sehen sein. Einen herzlichen Dank an alle Aussteller für die Unterstützung des Stadtfestes. **Es präsentieren sich in diesem Jahr das Autohaus Dinnebier, das Autohaus Milster & Bahls OHG Milmersdorf, das Autohaus Schöne, Das Autohaus Lindenberg GmbH, das Autohaus Drescher Templin, das Autohaus Wahl Templin, Automobile Kowal, das Autohaus Zemanek, das Autohaus Damm, das Autohaus Gramowski, das Autohaus Burmeister Prenzlau das Autohaus Neustädter Damm Prenzlau und das Autohaus Endres.**



**Hyundai
Autohaus
Schöne**

Das Templiner Hyundai- des Autohauses. Der neue Autohaus Schöne wird mit fünf **Hyundai Tucson** kombiniert Modellen auf der Automeile sportliche Fahrndynamik mit vertreten sein. Der neue Tucson, fortschrittlichen Technologien, seit etwa 20 Monaten am Markt, ausdrucksstarkem Design, ist bei den Kunden sehr beliebt, und dem einzigartigen Gefühl sagt Detlef Schöne, Inhaber gehobenen Komforts. Erneut

kann sich Hyundai über die Anerkennung seines wegweisenden Fahrzeugdesigns durch die renommierte Jury des iF Design Awards freuen.

Der neue Tucson hat den iF Design Award 2016 in der Kategorie gewonnen. Die Auszeichnung würdigt das sportliche und markante Design des Tucson, dem neuen Kompakt-SUV und Markenbotschafter von Hyundai. Das Team

des europäischen Hyundai Designzentrums in Rüsselsheim hat einen schlanken, urbanen Look mit der Stärke und Präsenz eines typischen SUV kombiniert. Sein athletischer Auftritt ist gekennzeichnet durch raffinierte, fließende Flächen, markante Proportionen, scharfe Linien und das Hyundai Markenzeichen, dem Hexagonal-Kühlergrill. Der neue Hyundai Tucson ist in vier attraktiven Varianten erhältlich.

Ob Classic, Trend, Style oder Premium – der neue Hyundai Tucson passt sich ganz den Kundenwünschen an.

„Wir werden aber auch den Hyundai i30, den i20, den i10 und den i40 präsentieren, so Detlef Schöne.“

Ja, und profitieren können Kunden von vielen Aktionsangeboten, in der Fahrzeuge zu sehr attraktiven Konditionen angeboten werden.



Endres für Sie in der Uckermark.

Ihr einziger von der Daimler AG autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service in der Uckermark.

Wir werden Sie rund um das Thema Automobil begeistern. Sie möchten einen Servicetermin für Ihren Pkw, Transporter oder Lkw? Kein Problem, unser Serviceteam steht Ihnen für alle Fragen kompetent zur Seite. Oder interessieren Sie sich für einen Neu-, Gebraucht- oder Jahreswagen? Unsere Verkaufsmannschaft freut sich auf Sie und Ihre Familie. Lernen Sie uns kennen und besuchen Sie uns in Prenzlau.

Sie finden uns auch im Internet unter www.endres-oranienburg.de

Unter folgender Rufnummer sind wir für Sie erreichbar:

+49 3984 83060-0



Mercedes-Benz

—endres—

Endres GmbH & Co. KG, Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service, Automeile 11, 17291 Prenzlau, Tel. +49 3984 83060-0, Fax +49 3984 83060-29



**Die Hyundai Frühlings-Prämien.
Für alle Modelle. Nur bis 31.05.2017.**

Hyundai i20 1.2

Unser bisheriger Preis:
13.090 EUR
abzgl. Prämie:
3.000 EUR

**Aktionspreis jetzt:
10.090 EUR**

Kraftstoffverbrauch
innerorts 6,6 l/100 km;
außerorts 4,2 l/100 km;
kombiniert 5,1 l/100
km; CO₂-Emission
kombiniert: 119 g/km;
Effizienzklasse C. Nach
EU-Messverfahren.

Hyundai Tucson blue 1.6 GDi Classic

Unser bisheriger Preis:
23.430 EUR
abzgl. Prämie:
3.000 EUR

**Aktionspreis jetzt:
20.430 EUR**

Kraftstoffverbrauch
innerorts 7,9 l/100 km;
außerorts 5,4 l/100 km;
kombiniert 6,3 l/100
km; CO₂-Emission
kombiniert: 147 g/km;
Effizienzklasse C. Nach
EU-Messverfahren.

Hyundai i30 1.4 Pure

Unser bisheriger Preis:
18.140 EUR
abzgl. Prämie:
2.500 EUR

**Aktionspreis jetzt:
15.640 EUR**

Kraftstoffverbrauch
innerorts 6,6 l/100 km;
außerorts 4,8 l/100 km;
kombiniert 5,4 l/100
km; CO₂-Emission
kombiniert: 126 g/km;
Effizienzklasse C. Nach
EU-Messverfahren.

Autohaus Schöne
Dargersdorfer Straße 83
17268 Templin
www.schoene-hyundai.de



Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen.



* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerbegrenzung: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.



Autohaus Dinnebie



v.l.n.r., D. Schulz Serviceleiter, Michael Feldmann und Mario Mandrella

Opel Dinnebie will mehr bieten als nur Zufriedenheit, ein Besuch bei Opel soll Erlebnis sein, sagt Mario Mandrella. Kundenzufriedenheit ist unser oberstes Ziel, das sagen viele

Firmen. Dem Team von Opel Dinnebie in Templin reicht das aber nicht. Dort will man mehr! Dort will man seine Kunden begeistern! Ein hoher Anspruch. Aber auch ein

lohnendes Ziel. Denn nur so absolute Priorität.

genießen die Wünsche und Fachmännisch ausgebildetes Personal stets darauf bedacht,

die Angebote und Leistungen des Autohaus Dinnebie speziell und exklusiv auf die Wünsche seiner Kunden abzustimmen.

In der freundlichen und persönlichen Atmosphäre des Autohauses stehen Besuchern und Interessenten alle neuesten Opel Modelle zum Besichtigen und Testen zur Verfügung.

Aktuell ist das der **neue Opel Insignia**, und der **Crossland X**. Wenn alles klappt werden diese Fahrzeuge **bereits vor der Deutschlandpremiere auf dem Templiner Stadtfest** zu sehen sein. Es passiert also viel Neues und Innovatives bei Opel in den nächsten Monaten. Erleben und erfahren, bei bester Beratung und Topservice können unsere Leser das in Templin bei Opel Dinnebie!

Autohaus Gramowski Suzuki Service Partner

Frank Gramowski ist seit vielen Jahren mit seinem Team vom Suzuki-Autohaus ein zuverlässiger Begleiter des Templiner Stadtfestes. Auch in diesem Jahr wird die komplette Mannschaft auf dem Marktplatz vertreten sein. **Seit Oktober**

vergangenen Jahres hat sein neues Autohaus, schönere und vor allem größere Räume ganz in der Nähe des alten Standortes bezogen. Gegenüber der Draisinen-Station hat er eine Halle zu einem modernen Autohaus umgebaut.



Autohaus Gramowski
Suzuki Service Partner



JETZT AM NEUEN STANDORT!
Zehdenicker Straße 31, an der Draisinen-Station



Wir präsentieren Ihnen den neuen SWIFT auf der Autoschau!



Autohaus Gramowski
Suzuki Service Partner

Zehdenicker Straße 31 · 17268 Templin

Tel.: 03987 6346 · Fax: 03987 409555

E-Mail: auto-gramowski@gmx.de

www.auto-gramowski.de

Die Räume der Werkstatt an der Zehdenicker Straße waren im Laufe der Zeit viel zu eng geworden. „Die Bedingungen für die Mitarbeiter und auch für meine Kunden haben sich deutlich verbessert.“ Alle Bereiche des Autohauses sind unter einem Dach untergebracht. Selbstverständlich wurde auch das Leistungsangebot für die Kunden vergrößert, so können durch die Anschaffung stärkerer und mehr Hebebühnen auch Fahrzeuge bis 5 Tonnen repariert werden. Und mit dem Umzug ist natürlich auch an eine personelle Verstärkung gedacht. „**Endlich können wir dann auch einen Lehrling ausbilden, das hatte sich Frank Gramowski schon lange gewünscht.**

Auf dem Stadtfest wird er mit vier Fahrzeugen vertreten sein. Der markige Crossover

S-Cross bietet nicht nur ein schickes Design; die Motoren-generation vereint Leistung mit hoher Effizienz. Sein SUV-Design wirkt muskulös und zeugt bereits äußerlich von innerer Größe und hoher Alltagstauglichkeit. Charakteristisches Merkmal ist dabei die markante Frontpartie mit der klaren Linienführung. Doch auch die inneren Werte des **Suzuki SX4 S-Cross** überzeugen. Seine effizienten Motoren bringen Sie dynamisch und mit viel Fahrspaß auf Ihrem Way of Life voran, und das mit viel Sicherheit – dank ALLGRIP SELECT Allradantrieb.

Kurzum: Der Suzuki SX4 S-Cross ist nicht nur attraktiv und dynamisch – er ist zudem äußerst praktisch veranlagt und für alle Alltagssituationen geeignet.

Beim **neuen Suzuki Swift**, der

gerade seine **Deutschland-Primere** hinter sich hat, erkennen Sie auf den ersten Blick, was in ihm steckt: Lebensfreude, Kraft und Dynamik, komprimiert auf 3,84 Meter. Lassen Sie sich von seinem aufregenden Design begeistern und genießen Sie Fahrspaß pur. Mit seinen kraftvollen Motoren bietet das beliebte Energiebündel sparsame und dynamische Antriebe, die perfekt zu seinem Temperament und seiner Wendigkeit passen. So kommen Sie jederzeit schwingvoll durch die engen Straßen der Großstadt. Dazu ist der neue Suzuki Swift optional ausgestattet mit Allradantrieb, der für zusätzliche Sicherheit und Stabilität sorgt. Darüber hinaus wird ein Sondermodell des Vitara Limited und auch **der kleinste SUV der Welt, der IGNIS** zu bestaunen sein.



Das Autohaus Dinnebier präsentiert zwei neue Modelle, den **Opel Insignia** und den **Opel Crossland X**, vor der Deutschlandpremiere, auf dem **28. Templiner Stadtfest!**



Große Premierenfeier am 24.06.17 im Autohaus



JETZT BESTELLBAR

Abb. zeigt Sonderausstattungen.

DER NEUE INSIGNIA. ZEIT FÜR EIN STATEMENT.



Mit Innovationen der Luxusklasse setzt der neue Insignia neue Maßstäbe in seiner Klasse. Und dank hochmoderner Technologien bietet er Ihnen alles, was Sie von einem perfekten Assistenten erwarten:

- klassenbestes IntelliLux LED® Matrix Licht¹
- erstklassige Qualität und Verarbeitung
- innovative Assistenzsysteme
- Adaptiven 4x4 Allradantrieb¹ mit FlexRide Fahrwerk¹
- intelligente Heckklappe beim Sports Tourer

Jetzt bestellbar!

Unser Barpreisangebot

für den Opel Insignia Sports Tourer Edition, 1.5 Direct Injection Turbo, 103 kW (140 PS)
Start/Stop Manuelles 6-Gang-Schaltgetriebe

schon ab

22.790,- €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,7; außerorts: 4,9; kombiniert: 6,0;
CO₂-Emission, kombiniert: 136 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B

¹ Optional



JETZT BESTELLBAR

Abb. zeigt Sonderausstattungen.

DER NEUE OPEL CROSSLAND X.



It's a good life! Lebensqualität, Arbeitszeit, Auszeit, Zeit für uns, Zeit für mich. Der neue Crossland X macht Ihr Leben besser und einfacher. Er stellt den Menschen in den Mittelpunkt und bietet einzigartige, auf Ihr vielseitiges Leben zugeschnittene Innovationen:

- innovative LED-Scheinwerfer¹
- 180-Grad-Panorama-Rückfahrkamera¹
- Head-Up Display¹

Jetzt bestellbar!

Unser Barpreisangebot

für den Opel Crossland X Edition, 1.2, 60 kW (81 PS) Manuelles 5-Gang-Getriebe

schon ab

16.990,- €

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,5-6,4; außerorts: 4,4; kombiniert: 5,2-5,1;
CO₂-Emission, kombiniert: 116-115 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse C

¹ Optional bzw. in höheren Ausstattungsvarianten verfügbar.

DINNEBIER

Unsere Größe – Ihr Vorteil.

Autohaus Dinnebier GmbH

Hindenburg Str. 4

17268 Templin

Tel.: (03987) 2099-0

www.opel-dinnebier-templin.de

Autohaus Dinnebier GmbH - Sitz Wittenberge, Geschäftsführer: Uwe Dinnebier, Lindenberger Str. 6, 19322 Wittenberge



Autohaus Neustädter Damm



Seit vielen Jahren sind wir ŠKODA-Service-Partner und seit 2016 auch LADA-Vertragshändler. Zusätzlich sind wir eine typenoffene Werkstatt. Das bedeutet, Sie können - egal welches Auto Sie fahren - zu uns kommen, sagte Serviceberater Torsten Kirchner. Wer Interesse an EU-Wagen hat, der dürfte im Autohaus Neustädter Damm gute Angebote finden. Sollten wir nicht das passende Auto vor Ort haben, können wir ihr Wunsch-Fahrzeug individuell bestellen. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und freuen uns auf das Templiner Stadtfest. Unser Verkäufer Peter Händschke wird Sie kompetent und individuell

KALINA

3-fach gut.



ab € 6.950,-*



KALINA Cross



Abb. mit Zubehör

Kompakt und wendig – KALINA als Fließheck, Kombi oder KALINA Cross – der sportliche, robuste Abenteurer.

*Unverbindl. Preisempfehlung für Basismodell 2192 zzgl. Transport. Kraftstoffverbr. l/100 km: komb./inner-/außerorts: 6,4-7,1/8,8-9,9/5,1-5,5. CO₂-Emission g/km: komb. 148-164; Effizienzklasse F-G

GRANTA

Familienfreunde.



ab € 6.750,-*



Fließheck

Abb. mit Zubehör

Ob Limousine oder Fließheck – der GRANTA hat Platz für die ganze Familie und viel Gepäck.

*Unverbindl. Preisempfehlung für Basismodell 2190 zzgl. Transport. Kraftstoffverbr. l/100 km: komb./inner-/außerorts: 6,4-7,1/8,8-9,9/5,1-5,5. CO₂-Emission g/km: komb. 148-164; Effizienzklasse F-G

Der VESTA.



ab € 12.490,-*



Abb.: VESTA Luxus

LADA VESTA 1,6 I, 78 kW (106 PS), 5-Gang. Ausstattung: Klimaanlage, Einparkhilfe, Tempomat, Audiosystem mit RDS, USB, AUX und Bluetooth-Anbindung, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Licht- und Regensensor und viele weitere Extras. *ab Importzentrum Buxtehude

5 JAHRE ** 3 Jahre Hersteller-Garantie + 2 Jahre Neuwagen-GARANTIE Anschlussgarantie der Europ Assistance Vers.-AG

Kraftstoffverbrauch l/100 km: kombiniert/innerorts/außerorts: 6,1/8,0/5,0. CO₂-Emission g/km: kombiniert 138. Effizienzklasse D

TAIGA & URBAN 4x4

Die günstigsten Offroader für Stadt und Land.



TAIGA

LADA 4x4 ab € 9.990,-*



URBAN

Abb. mit Sonderzubehör

Permanenter Allrad-Antrieb und Spitzenwerte im Gelände – auf Wunsch mit Sonderausstattung. Kraftstoffverbr. l/100 km: komb./innerorts/außerorts: 9,5/12,2/8,0. CO₂-Emission g/km: kombiniert 216; Effizienzklasse G *zuzüglich Transportkosten



Autohaus Neustädter Damm GmbH • Neustädter Damm 16 • 17291 Prenzlau
info@autohaus-neustadterdamm.de • Tel/Fax: 03987 6045 /-718149



Das Autohaus Damm setzt in diesem Jahr mit Mitsubishi ganz auf Tradition. Vor genau 100 Jahren, 1917, legte Mitsubishi den Grundstein zu einer mittlerweile 100-jährigen Pioniergeschichte des Automobilbaus, damals mit dem Modell A. Und was mit diesem ersten Serien Auto Japans begann, reifte zur Philosophie: neue technologische Wege zu gehen, um allen Fahrern und Mitfahrern stets eine gute Fahrt zu ermöglichen. Wir präsentieren den Outlander und auch den Space Star in einer besonderen „Edition 100“, macht Christian Damm schon mal neugierig. Seit Generationen baut Mitsubishi Autos für jede Anforderung, auch die des harten Familienalltags. Erfolgreiches Beispiel ist wirklich der Outlander, sagt Christian Damm. Ob Großeinkauf, Kindertaxi oder Urlaub – unser Familien SUV überzeugt nicht nur Mama und Papa mit viel Kopf- und Beinfreiheit, großen Kofferraum



Mitsubishi Autohaus Damm

sowie dem für SUV typischen Sicherheitsgefühl. Familienfreundlich sind zudem die fünf Jahre Herstellergarantie und die komfortable Ausstattung. Bereits in der Basisversion verfügt er über sieben Airbags inklusive Knieairbag für den Fahrer, Zwei-Zonen-Klimaautomatik und Bluetooth-Schnittstelle mit

Freisprecheinrichtung der Outlander als Sondermodell Edition 100 hat noch viel mehr Ausstattung und einen attraktiven Preisvorteil so Christian Damm. Und mit dem Space Star präsentiert Mitsubishi einen wendigen

Kleinwagen der so ein richtiger Cityflitzer ist, gemacht für enge Parklücken, dichten Stadtverkehr und große Shoppingtours. Schicker Style ist bei

ihm serienmäßig ebenso wie die fünf Jahre Herstellergarantie und auch das Sondermodell Edition 100 wird mit einer tollen mehr Ausstattung geliefert.

ASX BASIS 1.6 MIVEC ClearTec 2WD 5-Gang

16.490 EUR



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007 ASX BASIS 1.6 MIVEC ClearTec 2WD 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 6,9; außerorts 4,9; kombiniert 5,7. CO₂-Emission kombiniert 131 g/km. Effizienzklasse C.

Auto-Damm OHG
Vietmannsdorfer Str. 7
17268 Templin
Telefon 03987-52262
www.autodamm.de

Space Star BASIS 1.0 MIVEC 5-Gang

6.990 EUR



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007 Space Star BASIS 1.0 MIVEC 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,0; außerorts 3,6; kombiniert 4,2. CO₂-Emission kombiniert 96 g/km. Effizienzklasse B.

Auto-Damm OHG
Vietmannsdorfer Str. 7
17268 Templin
Telefon 03987-52262
www.autodamm.de



Autohaus Burmeister: Nach Umbau großzügig, modern und hochwertig

Prenzlau. Lichtdurchflutet, modern, großzügig und hochwertig, so präsentiert sich das VW-Autohaus Burmeister in Prenzlau nach den umfangreichen Umbauarbeiten. Von Dezember bis April hatten hauptsächlich Handwerker das Sagen im Autohaus.

Die Umbauarbeiten erfolgten bei laufendem Betrieb des Autohauses. Wände wurden herausgerissen, neue Elektroleitung verlegt, die Halle wurde mit LED Scheinwerfern ausgestattet, der Boden mit neuen Fliesen belegt. Der Empfangsbereich wirkt mit seinen neuen, sehr



Das Autohaus bietet attraktive Audi-Gebrauchtwagen zu sehr guten Konditionen an. Der gesamte Service für Audi also Werkstatt, Wartung, Garantieleistungen usw. werden nach wie vor in der gewohnt hohen Qualität geboten. Das Autohaus als Audi-Service-Partner hält umfangreiche Audi-Service-Angebote für seine Kunden bereit, so Mario Burmeister.



hellen Möbeln für die Kunden einladend. Der Kundenbereich strahlt Funktionalität, aber auch Gemütlichkeit aus. Alles wirkt großzügig und einladend. Es ist nach dem VW-Standard gebaut worden, sagt Firmeninhaber



Deutlich besser als früher kann jetzt auch die VW eigene Gebrauchtwagenmarke, „Das Weltauto“ präsentiert werden. Dafür ist ein eigener Bereich geschaffen worden.



Mario Burmeister. Anstelle von früher zwölf Fahrzeugen können jetzt 24 in der Ausstellungshalle den Kunden präsentiert werden. Noch in diesem Jahr soll eine Werkstatthalle entstehen, in der Nutzfahrzeuge repariert und ge-

wartet werden können. Damit werden dann die Umbauarbeiten abgeschlossen sein.

Autohaus Burmeister GmbH
Automeile 7 · 17291 Prenzlau
Tel. 03984 855027



Der **neue VW Golf 7**, den wir auf dem Stadtfest zeigen werden, birgt viele technische Highlights, wie beispielsweise die Rückfahrkamera, die sich im VW Zeichen des Kofferraums versteckt, so Firmenchef Mario Burmeister. Beim Infotainment-System gibt es einiges zu entdecken. Wenn man mit dem Finger den Bildschirm nur leicht berührt, poppen bereits die Untermenüs auf. Dadurch ist das Infotainment-System einfach und intuitiv zu bedienen. Wie bei einem Smartphone kann man ganz einfach mit leichten Bewegungen zwischen den Funktionen wählen, macht er schon mal neugierig.

Beim Fahren ist der Golf 7 ein typischer VW: Hochfunktional, einfach zu bedienen und trotzdem ist der Fahrer flott unterwegs, so der Firmeninhaber. Der Motor ist extrem leise, die Schaltung ist leichtgängig und exakt. Schnelle Kurven meistert der Golf 7 tadellos. Da hilft das klassische Frontantriebs-Layout mit Quermotor. Das hat der Golf mit vielen Klassenkameraden gemeinsam.



Autohaus Burmeister mit neuen Golf 7, Tiguan und Polo Cross bei der Autoschau

Aufregend innovativ ist Sicherheit und noch mehr Interessierten. Dank seiner der **neue VW Tiguan**, den Möglichkeiten und Erlebnissen auf jeder Fahrt, macht das Prenzlauer Autohaus Udo Burmeister neugierig. Systeme eröffnet der neue ebenfalls ausstellen wird. Attraktivität für mehr Komfort, Unentdecktes erwartet den Tiguan nicht nur neue Er-

lebnisse. Er selbst ist eines. So zeigt das neue Design seine neue, maskuline und elegante Formensprache. Lassen Sie Ihren Blick von den markanten Details seines Äußeren leiten. Aber damit nicht genug. Entdecken Sie im Innenraum die vielen weiteren außergewöhnlichen Designelemente seiner hochwertigen Innenausstattung, so Silko Seidlitzki, Verkäufer im Autohaus.

Sie werden sehen: auch in Sachen Technik führt der neue Tiguan fort, was das progressive Design ausdrückt.

Aber auch mit dem **Polo Cross** wird VW in Templin dabei sein. **Das Prenzlauer Autohaus Burmeister wird natürlich auch Fahrzeuge der Marke Audi präsentieren. Im Angebot haben wir auch eine Menge junger gebrauchter VW Fahrzeuge** so Silko Seidlitzki. Dies sind Werk-Dienstwagen nicht mal ein Jahr alt, zu denen wir **bis zum 30. Juni eine sehr günstige Finanzierung bieten, fünf Jahre Garantie und dazu noch einen 300 Euro Tankgutschein.**

UckerStrom[®]

günstig | sicher | zuverlässig



Ihre Vorteile
100% konzernfrei
aus der Region
faire Bedingungen
persönlicher Service
günstige Preise

Sparen Sie Zeit und Geld und kommen Sie in unseren

UckerStrom[®] | Markt

Adresse und Kontakt

Kundenbüro der Stadtwerke Prenzlau GmbH
Am Markt 16 | 17268 Templin – Eingang über die Berliner Straße
Telefon 03984 853-0

Für Sie persönlich vor Ort

Montag, Mittwoch, Donnerstag	09.00 – 13.00 Uhr • 14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 13.00 Uhr • 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	09.00 – 13.00 Uhr



Oder besuchen Sie unser Online-Kundenportal auf www.stadtwerke-prenzlau.de



spk-uckermark.de/kwitt

Alle essen. Einer bezahlt.
Die anderen senden ihren
Anteil per Handy mit Kwitt -
der neuen Funktion unserer
App.*

*Gilt nur zwischen deutschen Girokonten.



Sparkasse
Uckermark

Wir machen uns stark
für die Uckermark

Wildpark Schorfheide

Großgehege in einer einmaligen Landschaft



Einlass:
täglich ab 9 Uhr

Beobachtungen, Erkundungen und Erlebnisse im Wildpark

Wildpark Schorfheide · Prenzlauer Straße 16
16244 Schorfheide OT Groß Schönebeck
Telefon: 033393 65855 · Fax: 033393 65857
E-Mail: info@wildpark-schorfheide.de
www.wildpark-schorfheide.de

Der Wildpark Schorfheide lädt am 25. Juni zum traditionellen Kräutertag



Groß Schönebeck. Unter dem Motto - Kräuter-Kulinarisches wird den Gästen ab 9:00 Uhr ein vergnügliches und lehrreiches Programm geboten. Es gibt frische Kräuter und Tipps rund um diese-Süßes, Mineralien, Bücher, und vieles mehr.

Für die kleinen Besucher haben wir wieder unsere

„Bastelhütte“ geöffnet in der u.a. lustige Holzfiguren kreiert werden können. Um 10:00 Uhr und um 12:30 Uhr finden Kräuterwanderungen mit der Wildparkleiterin statt.

Folgende Tierfütterungen finden Sie am 25.06.17 im Programm: 11:00 Uhr Luchse und 11:30 Uhr Fischotter. Alle Fütterungen finden an den

Gehegen statt.

Kutschen fahren durch den Park. Hunde dürfen angeleint kostenlos mitgebracht werden. Einlass ist von 9.00 bis 17.00 Uhr.

Eintrittspreise

Erwachsene: 7,00 €, Ermäßigt: 4,50 €, Gruppen-Rabatte ab 10 Personen.

b:fes

Thema „Veränderung“

Samstag, 26. August · 19.00 Uhr
„Veränderung-Aufbruch-Revolution“

Sonntag, 27. August · 19.00 Uhr
„Goldberg Variationen“

Dienstag, 29. August · 19.00 Uhr
Familienkonzert: „Karneval der Tiere“

Donnerstag, 31. August · 19.00 Uhr
„Metamorphosen“

Freitag, 1. September · 19.00 Uhr
„Veränderung-Transformation“

Samstag, 2. September · 20.00 Uhr
„Darkness visible“ - Dunkelkonzert

Sonntag, 3. September · 19.00 Uhr
„Lebensphasen“

Künstlerischer Leiter: Prof. Markus Groh
weitere Informationen unter www.bebersee.de

Bebersee Festival

26. August bis 3. September 2017

Das Kammermusikfestival in der Schorfheide



Veranstaltungsort: Konzerthangar · Am Flugplatz · 17268 Templin OT Groß Dölln
Veranstalter: Uckermärkische Kulturagentur · Grabowstraße 18 · 17291 Prenzlau
kontakt@umkulturagenturpreussen.de

Kartenservice: Uckermärkische Kulturagentur
Grabowstraße 18
17291 Prenzlau
Tel. 03984 833974

Touristinformation Schwedt
Vierradener Straße 31
16303 Schwedt/Oder
Tel. 03332 25590

Tourist-Information Templin
Am Markt 19
17268 Templin
Tel. 03987 2631

Hotel Döllensee-Schorfheide
Döllnkrug 2
17268 Templin OT Groß Dölln
Tel. 039882 630

Feriedorf Groß Väter See
Groß Väter 34
17268 Templin OT Groß Dölln
Tel. 039883 489990

Glamping – glamouröses Camping eine weitere Attraktion von El Dorado



Templin. Mit Glamping, also glamouröses Camping, ist die Western Stadt El Dorado um eine weitere Attraktion reicher. Im neuen Tipi-Dorf am Rande des Westernforts, in unmittelbarer Nähe zur Tipi- Show-Arena können die Gäste seit Ende Mai in einmaliger Atmosphäre und mit gewissem etwas übernachten. Der Clou der Sache: direkt um die Tipis herum grasen die Bisons. Insgesamt befinden sich

neun Tipis unterschiedlicher Größe auf dem Areal. Alle Tipis sind abschließbar, haben Licht und Strom für Smartphone und Co. und verfügen über Betten und entsprechendes Interieur zum wohl fühlen.

Bereits seit dem 8. April ist El Dorado Templin in die neue Saison gestartet. Es ist bereits das zwölfte Jahr, in dem kleine und große Cowboys und Indianer den wilden Westen Live erleben

können, bis zum 5. November 2017, an diesem Tag bildet das traditionelle Schlittenhundetreffen den Saisonabschluss, sind die Tore des El Dorado an Wochenenden, Feiertagen und in den Ferienzeiten von Berlin und Brandenburg geöffnet. In der großen Parkanlage der Westernstadt wird die Zeit ins 19. Jahrhundert zurückgedreht. Die Besucher tauchen in längst vergangene Zeiten ein und erleben ihre ganz persönlichen Wildwestgeschichten: Bogenschießen, Fahrten mit der Postkutsche, Goldwaschen oder Reiten, dazu laden zahlreiche Aktivitäten zum Entdecken und Erleben ein. Besonders die waghalsige Show der Stunt-Crew ist begehrter Höhepunkte des Tages. Was ganz Besonderes stellen auch die Indianer und die Bisonshow dar, hier gewinnt man als Besucher einen realen Eindruck von den Riesen der Prärie, den nordamerikanischen Bisons. Verschiedene Übernachtungsmöglichkeiten, vom Tipi bis zur Präsidentsuite im stilechten Western-Hotel oder die Übernachtung in den ursprünglichen Ranchhäusern machen auch einen längeren Aufenthalt unvergesslich. Natürlich haben sich die Macher hinter den Kulissen für das Jahr 2017 viele neue Höhepunkte einfallen lassen. So stehen die Fiesta Mexikana und die Horrornacht Wildwest frisch im El Dorado Eventkalender. Aber auch die bewährten Veranstaltungen werden wieder tausende



Im neuen Tipi-Dorf am Rande des Westernforts, in unmittelbarer Nähe zur Tipi-Show-Arena können die Gäste seit Ende Mai in einmaliger Atmosphäre und mit gewissem etwas übernachten. Der Clou der Sache: direkt um die Tipis herum grasen die Bisons. Foto: El Dorado



Der internationale Tag der selbstgemachten Musik
zum 4. Mal in der Uckermark!

Mittwoch, 21. Juni 2017

16-22 Uhr in Lychen

auf zwei Bühnen:

Hofcafé Vogelgesangstraße, Wiese hinter der Kunstpause

Eintritt frei!

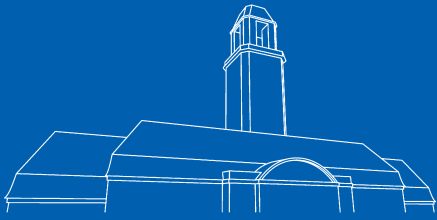
Weltweit wird am 21. Juni jedes Jahr das internationale Fest der selbstgemachten Musik gefeiert. So auch seit 2014 in der Uckermark. Zum 4. Mal haben in diesem Jahr Musiker/innen und Ensembles aller Stilrichtungen die Möglichkeit, ihre Musik auf einer der beiden Live-Bühnen in Lychen zu präsentieren. Der Eintritt ist frei, die Veranstaltung wird vom Landkreis Uckermark gefördert. Veranstalter: Kulturbüro Lychen e. V., www.fete-uckermark.de



Alle Tipis sind abschließbar, haben Licht und Strom für Smartphone und Co. und verfügen über Betten und entsprechendes Interieur zum wohl fühlen.

Besucher locken, etwa das Indianertreffen oder die Biker- und US Car-Zusammenkünfte, die seit zehn Jahren feste Bestandteile der El Dorado Highlights sind. Mit Workshops und

Tanzkursen lädt das El Dorado Gäste zum Mitmachen ein. Der Stunt-Workshop mit den Profis der rasanten Crew erfreut sich hier besonders bei den Kindern großer Beliebtheit.


LINDEMANN BRUSS

Rechtsanwälte | Notar | Fachanwälte


 Notariat | Erbrecht | Familienrecht | Stiftungsrecht | Grundstücksrecht
 Mietrecht | Verkehrsrecht | Bußgeldsachen | Sozialrecht | Arbeitsrecht

 Carl-Schurz-Str. 31 · 13597 Berlin-Spandau · Tel. 030 367530-0 · Fax 030 367530-40 · www.rechtsanwaelte-lindemann.de

Erbrecht: Wenn Mietschulden des Erblassers das Erbe aufzehren



Rechtsanwältin
Stephanie-Réka Weidemann
 Fachanwältin für Erbrecht
 und für Familienrecht

Nach dem Tod eines nahen Angehörigen sind neben der Beerdigung viele Dinge zu regeln wie zum Beispiel Räumung der Wohnung, Kündigung von Versorgungsverträgen, Auflösen von Bankkonten usw. Häufig stellt sich erst nach einiger Zeit heraus, dass der Nachlass überschuldet ist oder es entstehen erst nach dem Tod weitere Forderungen, die vom Erben verlangt werden und die den Nachlass nachträglich aufzehren. Was können Sie nun tun? Der Erbe

kann das Erbe nur innerhalb von sechs Wochen nach dem Tod ausschlagen. Aber auch danach gibt es Möglichkeiten, die Haftung für Forderungen, die den Nachlass betreffen, mit dem Ziel zu beschränken, d.h. nicht mit dem eigenen persönlichen Vermögen zu haften. Etwa Mietschulden, die erst für die Zeit nach dem Tod des Erblassers für dessen Wohnung entstehen, sind kaum zu vermeiden. Zwar kann mithilfe des Sonderkündigungsrechts gemäß Paragraph 564 BGB

der Mietvertrag innerhalb eines Monats gekündigt werden. Der Mietvertrag endet allerdings häufig erst einige Monate nach der Kündigung. Es können Schäden wegen unvollständiger Räumung oder nicht ordnungsgemäß erbrachter Schönheitsreparaturen entstehen. Alles Forderungen, die Sie bei einer ersten Bilanz vielleicht nicht einkalkuliert haben. Endet der Mietvertrag aufgrund einer Kündigung des Erben nach dem Tod des Mieters, sind auch die nach dem Erbfall

entstandenen Forderungen aus dem Mietvertrag sogenannte Nachlassforderungen. Daher kann der Erbe in einer derartigen Konstellation die Einrede der Dürftigkeit gemäß Paragraph 1990 BGB erheben, so dass seine Haftung nur auf den Nachlass beschränkt ist. D.h. Der Erbe haftet nur mit dem, was er geerbt hat und nicht mit seinem persönlichen Vermögen. So entschieden im Urteil des Bundesgerichtshofs vom 23.01.2013, Az. VIII ZR 68/12.

Grobe Beleidigung von Vorgesetzten – Kündigung nicht zwingend



Rechtsanwalt
Stephan Kersten
 Fachanwalt für Arbeitsrecht

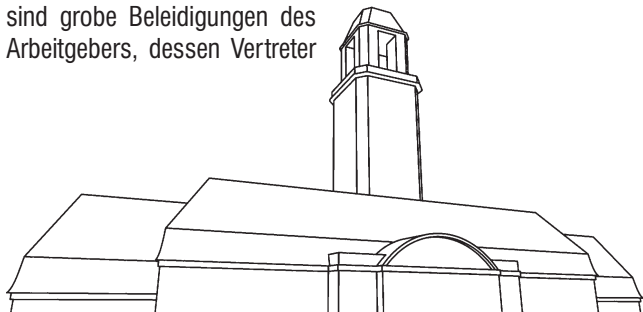
Nach der Rechtsprechung des Bundesarbeitsgerichts (BAG) sind grobe Beleidigungen des Arbeitgebers, dessen Vertreter

und Repräsentanten oder der Kollegen als erheblicher Verstoß gegen die Rücksichtnahmepflichten nach § 241 Abs. 2 BGB einzuordnen und daher geeignet eine außerordentliche Kündigung zu rechtfertigen (BAG vom 10. Dezember 2009 – 2 AZR 534/08). Trotz Vorliegens einer solch erheblichen Pflichtverletzung kann dem Arbeitgeber die Weiterbeschäftigung des Arbeitnehmers jedoch zumutbar sein. Hier kommt es auf eine Gesamtwürdigung an. Eine solche Pflichtverletzung hat also nicht zwangsläufig eine Kündigung

zur Folge. Denn soweit es sich dabei um ein steuerbares Verhalten des Arbeitnehmers handelt, ist grundsätzlich davon auszugehen, dass sein künftiges Verhalten schon durch die Androhung von Folgen für den Bestand des Arbeitsverhältnisses positiv beeinflusst werden kann. Die ordentliche und außerordentliche Kündigung wegen einer Pflichtverletzung setzen deshalb regelmäßig eine Abmahnung voraus. Nur wenn bereits zu befürchten steht,

dass durch die Abmahnung zukünftig keine Verhaltensänderung eintritt oder es sich um eine so schwere Pflichtverletzung handelt, dass selbst deren erstmalige Hinnahme dem Arbeitgeber unzumutbar und damit offensichtlich - auch für den Arbeitnehmer erkennbar - ausgeschlossen ist, bedarf es keiner Abmahnung. Erfolgt eine Beleidigung des Arbeitgebers anonym in sozialen Netzwerken, erachtet das Landesarbeitsgericht Baden-

Württemberg eine Abmahnung als nicht von vornherein aussichtslos. Vielmehr hätte eine Abmahnung dem Mitarbeiter deutlich vor Augen geführt, dass künftige Beleidigungen nicht geduldet werden. Folglich ist eine Kündigung des Arbeitnehmers in solchen Fällen nicht angezeigt, in denen man es mit dessen Abmahnung bewenden lassen kann (Landesarbeitsgericht Baden-Württemberg, Urteil vom 22.06.2016 – 4 Sa 5/16).


LINDEMANN BRUSS

Rechtsanwälte | Notar | Fachanwälte



Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an die Kanzlei Lindemann Bruss & Kollegen,
 Telefon 030 367530-0.

Engel Bestattungen

Wo die Einzigartigkeit des Verstorbenen im Mittelpunkt steht!

Templin. „Um Himmelswillen! Wie kannst du nur?“ Das sind üblicherweise die ersten Reaktionen, wenn Dörte Engel erzählt, dass sie Bestatterin ist. „Es gibt eine Menge Vorurteile. Manche schütteln den Kopf – dazu noch bei einer Frau...“, sagt die 40-jährige gebürtige Templinerin, die im Alter von 36 Jahren noch einmal etwas ganz Neues angefangen hat – eine Ausbildung zur Bestattungsfachkraft. Inzwischen betreibt sie ihre eigene Firma, das Bestattungsinstitut „Engel-Bestattungen“ in der Templiner Bahnhofstraße – das jüngste in der Stadt. Sie konnte in ihrer Ausbildung mit der Unterstützung verschiedener Bestattungsunternehmen, viele praktische Erfahrungen sammeln und



Dörte Engel leitet in Templin das jüngste Bestattungsunternehmen. Foto: DM

transparent und nachvollziehbar. Zudem bietet Engel Bestattungen, im eigenen Haus in der Bahnhofstraße, die Möglichkeit einer Kaffeetafel an. „Damit alles unter einem Dach zu finden ist, haben wir in dem altherwürdigen Gebäude einen Raum geschaffen in dem, wie schon in früheren Zeiten, eine Kaffeetafel mit bis zu 30 Personen nach der Trauerfeier abgehalten werden kann.“ Dieser Raum kann auch z.B. für Lesungen, Vorträge usw. angemietet werden. „Der Tod gehört nun mal zum Leben“, meint sie, „und ich möchte mich mit einer modernen Betrachtungsweise des Themas Tod, das immer noch mit vielen Tabus belegt ist, unterscheiden. Meiner Erfahrungen nach ist es ganz

Engel Bestattungen
Dörte Engel
 Bahnhofstraße 30 ♦ 17268 Templin
 E-Mail: info@engel-bestattung.de
 Telefon: 03987 2007630
 Fax: 039885 234751
 Geöffnet:
 Mo. – Fr. 09.00–16.00 Uhr
 24 Stunden erreichbar

KOMPETENT – ZUVERLÄSSIG – PIETÄTVOLL ♦ TAG UND NACHT ERREICHBAR



viele Anregungen und Ideen in ihr eigenes Unternehmen einfließen lassen. Für Dörte Engel ist der Beruf des Bestatters ein Traumjob. Es ist die Herausforderung mit trauernden Menschen angemessen umzugehen und die Vielseitigkeit des Berufes. Die Überzeugung, die richtige Entscheidung getroffen zu haben, haben einige Schicksalsschläge in der eigenen Familie sowie im Bekannten- und Freundeskreis ausgelöst. Bei den Beisetzungen fehlte ihr die Individualität und das möchte sie ändern. Sie kann auf Partnerunternehmen in ganz Deutschland zurückgreifen und entsprechende Leistungen auch überregional anbieten.

Seit einigen Jahren ist die Bestattungsfachkraft – so die offizielle Bezeichnung – ein staatlich anerkannter Ausbildungsberuf, seit 2010 können Bestatter auch ihren Meister machen. „Es ist ein außerordentlich anspruchsvoller Beruf“, sagt Dr. Rolf Lichtner, Generalsekretär des Bundesverbandes Deutscher Bestatter. „Der Bestatter wird immer mehr zum Eventmanager. Menschen, die nicht mehr in der Kirche sind, erwarten von ihm auch rituelle Begleitung.“ Nach wie vor bedarf es leider keinerlei Voraussetzungen, um sich mit einem Beerdigungsinstitut selbstständig zu machen. Dennoch setzen viele in der zunehmend umkämpften

Branchen auf Qualifikation, so eben wie Frau Engel. „Wir setzen auf pietätvollen Umgang mit den Verstorbenen sowie auf Kompetenz, Zuverlässigkeit und Transparenz den Angehörigen gegenüber“, sagt sie. „Unsere Aufgabe besteht darin, die Angehörigen nicht nur in der Zeit bis zur Bestattung, sondern auch darüber hinaus bei ihrer Trauerbewältigung zur Seite zu stehen. Wir möchten den Betroffenen diesen schweren Weg mit all unseren Möglichkeiten ein bisschen leichter gestalten und sind, wann immer sie uns brauchen, gerne für sie da. Wobei wir hier aber auch die Einzigartigkeit des Verstorbenen, nicht ver-

gessen.“ Engel Bestattungen bietet ein umfangreiches Leistungsangebot zu fairen Preisen. Dazu gehören u. a.: Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen; Überführungen im In- und Ausland; die persönliche Beratung im Institut oder zuhause; die Erledigung aller Formalitäten, Koordination mit dem zuständigen Pfarrer oder die Vermittlung eines Trauerredners sowie alle anderen notwendigen Terminabsprachen. Auch bei Trauerdrucksachen sowie bei der Auswahl der Dekoration, Trauerfloristik und der Musikauswahl steht Frau Engel beratend zur Seite. Die Kosten für die Bestattung sind für die Angehörigen stets

wichtig, dass man sich in der Familie sehr frühzeitig mit dem Thema Sterben und Tod auseinandersetzt. Eben mit Tabus zu brechen und entsprechende Vorsorge zu treffen.“ Auch hier kann Engel Bestattungen weiterhelfen. Vorsorge ist wichtig und gibt einem die Möglichkeit, im Vorfeld alles zu regeln, was mit der Bestattung in Verbindung steht. Den Angehörigen mehr Zeit zum Trauern zu geben und selbst beruhigt zu sein, dass alles im eigenen Sinne geregelt ist. In naher Zukunft wird Engel Bestattungen auch Vorsorgeverträge über die Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG des Bundesverband Deutscher Bestatter anbieten.

24. Lübbeseecup und große Strandparty am 24. Juni

Veranstalter Fortuna 96 e.V. organisiert Volleyball für die ganze Familie und große Strandparty am Abend

Templin (A.B.). Voller Spannung freuen sich bis zu 30 Volleyballteams auf den 24. Lübbeseecup am 24. Juni 2017 in Templin.

Gespielt wird wieder auf der großen Rasenfläche direkt am 300 m langen Sandstrand auf der großen Liegewiese vom Ahorn Seehotel Templin am Lübbesee. Viele Stammgäste brennen darauf, ihre in den vergangenen Jahren gezeigten Leistungen noch zu verbessern und ihr Können mit neuen Partnern zu messen. Wer mitmachen möchte, kann sich noch bis zum 22. Juni anmelden.

Der Veranstalter ist der Sportverein Fortuna Templin 96 e.V. Egal wo Sie auch wohnen mögen – alle Interessenten sind herzlich willkommen. Bedingung ist jedoch, dass jede Mannschaft mit mindestens 2 Frauen vertreten ist. Der Verein rechnet mit 30 Mixed - Mannschaften, die dann auf mindestens 8 Volleyballfeldern um den 100 cm großen Wanderpokal kämpfen. Es erwartet Sie ein Heidenspaß! Schon allein die Namen der Mixed-Teams wie beispielsweise „Slow & Old“,

„Nachtwache“, „Ciabatta“, „XY ungelöst“, „Scheinangriff“, „Blockbusters“ oder „Grashüpfer“ verdeutlichen die kreative Freude der Teilnehmer/innen an dieser Veranstaltung. Wie immer gibt es Preise für alle Mannschaften. Wer selbst nicht sportlich aktiv werden möchte, ist auch als Zuschauer gern gesehen. Im vergangenen Jahr besuchten etwa 500 Leute die Veranstaltung.

Verpflegung gibt es am Samstag ab 10.00 Uhr vor Ort an der Strandbar und Getränke vom Bierwagen.

Am Abend nach der Siegerehrung startet um 20 Uhr die allseits bekannte stimmungsvolle Sportlerparty im großen Festzelt (zirka 400 Plätze) mit DJ Christian Bork.

Der Verein lädt alle Interessierten herzlich ein. **Der Eintritt ist frei.**

Ganz gewiss wird auch der 24. Lübbeseecup für Sportler und Gäste mit diesem großartigen Ambiente - direkt am glasklaren Lübbesee - wieder zu einem Highlight werden, an das man sich gern erinnern wird. Lassen Sie sich dieses Event nicht entgehen und merken Sie sich den Termin vor!



Gespielt wird wieder auf der großen Rasenfläche direkt am 300 m langen Sandstrand vom Lübbesee auf der großen Liegewiese des Ahorn Seehotel Templin.

SOMMERPARTY

Am Strand des Seehotels Templin
Samstag, 24. Juni 2017



Der Durstlöscher von hier.

Bahnhofstraße 13 • 17268 Templin

Termin der Veranstaltung: 24. Juni 2017

Ort: Große Liegewiese vom Ahorn Seehotel Templin, Am Lübbesee 1

Beginn: ca. 8.30 Uhr

Siegerehrung: ca. 19.30 Uhr

Startgeld: 40,- € pro Mannschaft
(Sparkasse Uckermark, BIC: WELADED1UMP,
IBAN: DE19170560603524008479)
Bei Überweisung bitte Mannschaftsnamen angeben!

Spielart: Mixed (mindestens 2 Frauen)

Volleyballspielerinnen und -spieler, die teilnehmen möchten, sollten bitte das Formular zurücksenden, Startgeld auf das Vereinskonto einzahlen und den Mannschaftsnamen angeben. Meldeschluss ist der 22.06.2017

Kontakt: Frank Köhler, Flötweg 1a, 17268 Templin
Tel.: 01732311379 • E-Mail: fortuna96@vodafone.de
<http://www.fortuna-templin.de/turniere/luebbeseecup.htm>

DJ Christian Bork

Beginn 20.00 Uhr

Eintritt frei!

*** AHORN
SEEHOTEL
TEMPLIN



DATA systems
Kommunikation & IT-Lösungen für die Uckermark

ROBETA
HOLZINDUSTRIE

Media
GRAFIK+DRUCK

Sparkasse Uckermark
Wir machen uns stark für die Uckermark

STEROS

Sportline ELGNER
TEAMSPORT

Getränke von A-Z

vodafone shop templin

Wahl-Templin
Hindenburgstraße 18 • 030 29 87 / 2 00 99-0

DEVK
VERSICHERUNGEN

Hofen & Gloor
ORTHOPÄDIE-Schuhtechnik
Meisterbetrieb seit 1966

Allianz-Generalvertreter als Stiftungs-Botschafter der Region

Templin. Die Versicherungswirtschaft befindet sich in einem großen Umbruch. Das erfordert ein Umdenken und den Willen, neue Wege zu gehen, sagt Andy Gottwald, Generalvertreter der Allianz in Templin. Er gehört zu den wenigen Inhabern einer Versicherungsagentur der das Zertifikat hat, um junge Leute ausbilden zu können.

Sich trauen stehe dabei für die herausfordernden Aufgaben, die wir jeden Tag meistern. „Wir glauben daran, Dinge zu erreichen, die andere für unmöglich halten“, meint er. Und dafür suchen wir Talente, die sich trauen, eine ganze Branche zu revolutionieren.

Mutig sein kann jedoch nur, wer einen starken Rückhalt eines großen Unternehmens hat, wenn mal nicht alles glatt läuft. In einem sicheren Umfeld, in dem man sich wohl und geborgen fühlt, wird der Boden dafür bereitet, aus Traditionen Innovationen zu schaffen. Darum bieten wir unseren Mitarbeitern



Andy Gottwald & Anke Milster

ein echtes Zuhause, in dem sie sich wohlfühlen können. Wir schaffen die Voraussetzungen, damit sie so arbeiten und sich entfalten können, wie sie sich das wünschen, sagt Andy Gottwald.

Seit einiger Zeit gehört Frank Buhrz zum Team der Generalvertretung in Templin. Er wird zum geprüften Versicherungsfachmann, ein Abschluss mit Zertifikat, ausgebildet. Ausbildung und für den Nachwuchs

zu sorgen, dass ist für Andy Gottwald eine außerordentlich wichtige Geschichte. Damit kann man eigentlich nie zu früh damit anfangen. So engagiert er sich unter anderem auch in der Stiftung „my finance coach“, in der Vertreter aus Großunternehmen, eben wie die Allianz, die DKB oder der VW-Konzern, praxisnah bereits in der Schule mit Kindern, zum Beispiel über die finanzielle Allgemeinbildung oder das Internet reden. Aufgrund seines besonderen Engagements

wurde Andy Gottwald zum Botschafter der Stiftung für die Region ernannt. Was die Stiftung in den Schulen tut hat nichts mit den Unternehmen zu tun, es darf nicht mal das Wort Allianz fallen, es ist also komplett werbefrei. Dennoch ist sich Gottwald sicher, dass man nicht zeitig genug im Leben mit Berufsorientierung und Berufsfindung beginnen kann.

Man muss aber nicht nur neue Wege in Sachen Ausbildung und Nachwuchs gehen, sondern eben auch in der Art und Weise, wie fachgerecht beraten werden kann.

Seit kurzer Zeit ist Versicherung oder Finanzberatung sogar über Video-Verbindungen möglich. „Go to meeting“ ist eine Video-plattform, über die man Kunden erreichen kann, die vielleicht der Arbeit wegen oder auch weil sie eine Familie gegründet haben aus Templin weggezogen sind. Man kann aber trotzdem mit ihnen per Videoschaltung kommunizieren.



Auszubildener Frank Buhrz

Allianz AktivDepots

Für die Gewissheit, dass Ihr Geld in guten Händen ist



Mit den Allianz AktivDepots als aktiver Vermögensverwaltung haben Sie in der anhaltenden Phase niedriger Zinsen die Chancen auf eine attraktive Rendite. Gerne beraten wir Sie hierzu persönlich.

Andy Gottwald

Generalvertretung der Allianz
Schinkelstraße 6, 17268 Templin

andy.gottwald@allianz

Homepage andygottwald-allianz.de

Tel. 0 39 87.5 37 56

Fax 0 39 87.5 43 77

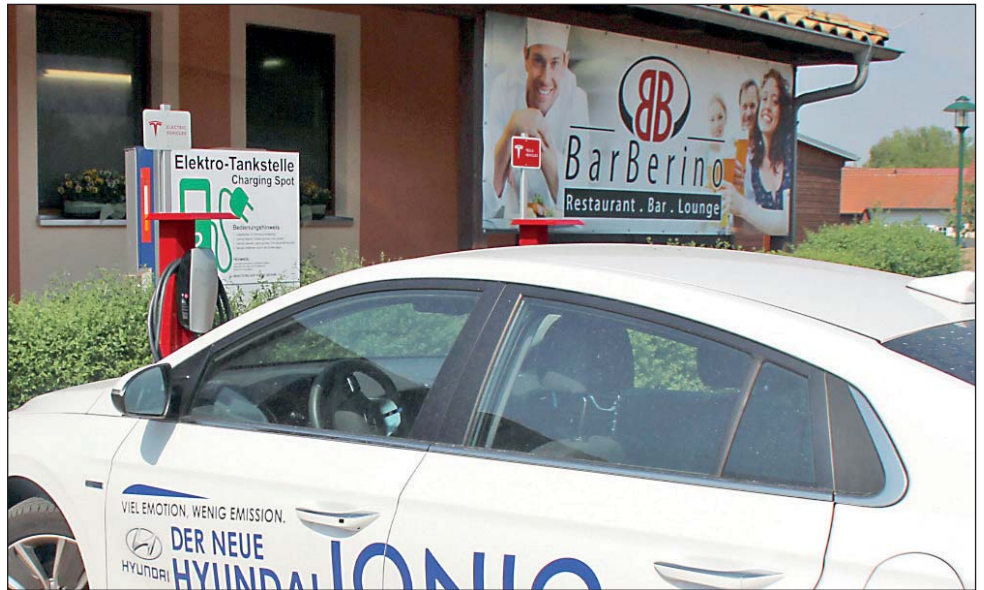
Investieren birgt Risiken. Der Wert einer Anlage und Erträge daraus können sinken oder steigen. Investoren erhalten den investierten Betrag eventuell nicht in voller Höhe zurück.

Allianz

„Gesund tanken“ jetzt auch im Ferienpark Templin

Templin. Der Ferienpark Templin punktet seit einigen Tagen mit einem besonderen Angebot. Besitzer von Elektrofahrzeugen können an einer Elektro-Tankstelle kostenlos die Batterien ihrer Autos aufladen lassen. Das sei sowohl für die in den USA gebauten hochpreisigen Fahrzeugen der Marke Tesla, aber auch für alle anderen in Deutschland gängigen Elektrofahrzeuge möglich, sagt die Direktorin des Ferienparks Templin, Bettina Bade. Um die Lademöglichkeit im Ferienpark nutzen zu können muss man sich nicht unbedingt dort einquartieren. Jeder habe die Möglichkeit dort sein Fahrzeug anzuschließen, so Bettina Bade. Natürlich müsse man einkalkulieren, dass die Ladezeit für die

Fahrzeuge sehr unterschiedlich sein wird. Die Ladezeit von Tesla Fahrzeugen beträgt etwa 3 Stunden. Um diese Zeit für die Besitzer so angenehm wie möglich zu gestalten, kreiert der Küchenchef vom Restaurant „BarBerino“ Florian Porth, ein spezielles 4 Gang Tesla-Menü. Eine bessere Werbung für den Ferienpark und nicht zuletzt für die Stadt Templin kann es eigentlich nicht geben. Denn in jedem Routenplan, auf dem künftig nach Elektro-Tankstellen gesucht wird, findet man automatisch den Ferienpark Templin. Der Aufbau einer solchen Tankstelle ist einfach eine gute Investition in die Zukunft, so Bettina Bade, denn Elektrofahrzeuge sind fortschrittlich und vor allem umweltfreundlich.



Der Ferienpark wird als gutes Beispiel vorangehen, denn die Anschaffung eines Elektrofahrzeuges ist in Planung.

Installiert wurde die Elektrotankstelle von der der Templiner Firma Elektro Preuß. Der Ferienpark lobte die gute Beratung, hohe

Qualität und das besondere Engagement, mit der die Installationsarbeiten von Herrn Preuß ausgeführt wurden.

Deutsche Dumpermeisterschaft – Spektakuläre Fahrzeuge im Renneinsatz!

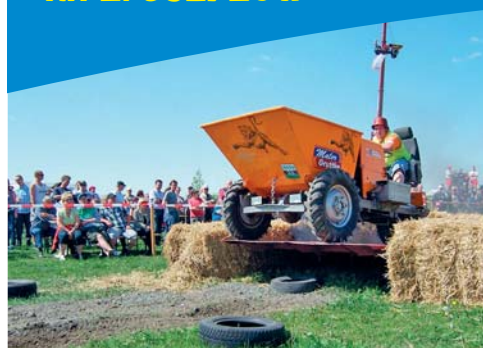
Seit 2015 zählt der Ziegeleipark zu einem der fünf Austragungsorte der Deutschen Dumpermeisterschaft. Bei diesem sportlichen Ereignis am 2. Juli können ganz besondere Fahrzeuge bestaunt werden.

Etwa 25 Dumper – geländefähige Muldenkipper – werden nach einem Qualifying auf dem Parkgelände ihre Runden drehen und das Publikum begeistern. Mehr auf www.ddm-dumper.de.



DEUTSCHE
DUMPERMEISTERSCHAFT
AM 2. JULI 2017

3. LAUF



ABLAUF

10.00-11.30 Uhr	Technische Abnahme der Dumper
11.00-12.00 Uhr	Qualifying
12.00-13.00 Uhr	Mittagspause der Rennfahrer
13.00 Uhr	Fahrerbesprechung
13.30 Uhr	Rennstart (ca. 25 Dumper = Muldenkipper)
15.30 Uhr	Siegerehrung

SONSTIGES

Die Rennstrecke befindet sich im Ziegeleipark auf der Wiese vor der Tonhalde. Für das leibliche Wohl sorgt das Gasthaus „Alter Hafen“.

EINTRITT

Erwachsene 8 Euro, Kinder (4-14 Jahre) 4 Euro
Im Eintritt enthalten sind Fahrten mit der Ziegeleibahn über das gesamte Gelände und der Eintritt in alle Ausstellungen!

DDM
Deutsche Dumper Meisterschaft

Ziegeleipark Mildeberg
Ziegelei 10
16792 Zehdenick OT Mildeberg
Tel. 03307-310 410 | info@ziegeleipark.de
www.ziegeleipark.de





MOBILES KINO UCKERMARK

Infos und Tickets: multikulturellescentrum.de | Tel 03987 551063



medienboard
Berlin-Brandenburg



radioeins
106.1



Happy Burnout

Komödie - D 2016 - FSK: 6 J. (102 Min.)



Fussel ist von ganzem Herzen Punk, Lebenskünstler und Systemverweigerer. Weil eine interne Prüfung droht, attestiert ihm seine Sachbearbeiterin beim Arbeitsamt: Arbeitsunfähigkeit aufgrund eines Burnouts. Schnell ist auch eine Therapie in einer Klinik durchgewunken und so findet sich

Fussel inmitten echter Ausgebrannter wieder. Mit seiner ganz eigenen Art mischt er den Laden gehörig auf.

Sa, 10.06., 21:00 Uhr* • Einlass ab 20:00 Uhr

Spielort: Ziegeleipark Mildenberg,

Ziegelei 10, 16792 Zehdenick OT Mildenberg, www.ziegeleipark.de

rustikales Essen und Getränke im Angebot

Regenvariante: Kino im Kesselhaus

Monsieur Pierre geht online

Komödie - F/D/B 2017 - FSK: 0 J. (101 Min.)



Der grantige Rentner Pierre hat sich auf einen routinierten Lebensabend eingestellt. Doch seine Tochter bringt ihn mit dem erfolglosen Schriftsteller Alex zusammen, der Pierre in die Welt des Internets einführt und so stößt der rüstige Rentner eines Tages auf ein Datingportal. Pierre ist angetan und verabredet sich unter falscher Identität mit der bezaubernden Flora, doch weil er sich als Alex ausgeben hat schickt er diesen an seiner statt. Und siehe da: es funkelt zwischen den beiden. Der ebenfalls schwer verliebte Pierre steckt in der Zwickmühle.

Fr, 23.06., 21:30 Uhr* • Einlass Kino: ab 21:15 Uhr

Spielort: Seebühne MKC,

Prenzlauer Allee 6, 17268 Templin, www.multikulturellescentrum.de

ab 20:00 Uhr Konzert Billy Bob Buddha (siehe Veranstaltungen MKC, Seite 2)

Getränke und Imbiss im Angebot

Regenvariante: im Saal des MKC

Bob, der Streuner

Komödie/Drama/Biografie - GB 2017 - FSK: 12 J. (103 Min.)



James ist ein Ex-Junkie auf Entzug und hält sich mit seinem mageren Einkommen, das er als Straßenmusiker verdient, gerade so über Wasser. Er wohnt in einer kleinen Sozialwohnung im Londoner Stadtteil Hackney. Eines Tages findet James einen völlig abgemagerten Kater vor seiner Tür

und obwohl er knapp bei Kasse ist, beschließt er den kleinen Vierbeiner bei sich aufzunehmen. Mensch und Kater werden mit der Zeit unzertrennliche Freunde und dank des anhänglichen Fellknäuels findet James nach und nach wieder zurück ins Leben.

Sa, 24.06., 21:30 Uhr* • Einlass ab 20:00 Uhr

Spielort: Wasserburg Gerswalde,

Dorfmitte 17, 17268 Gerswalde, www.gerswalder-wasserburg.de

Getränke und Imbiss im Angebot

Ein Dorf sieht schwarz

Biografie/Drama/Komödie - F 2017 - FSK: 0 J. (94 Min.)



Im Jahr 1975 zieht der kongolesische Arzt Seyolo Zantoko mit seiner Familie in das kleine Dorf Marly-Gomont im Norden Frankreichs. Dort hofft die Familie ein europäisches Großstadtleben wie aus dem Bilderbuch vorzufinden, doch die Realität ist weit weniger glamourös: Die Einwohner des

Dorfes haben noch nie zuvor einen Menschen aus Afrika gesehen und sind anfangs wenig begeistert von ihrem neuen Arzt. Ganz im Gegenteil tun sie sogar ihr Bestes, um den Neuankömmlingen das Leben schwer zu machen. Doch so leicht lassen sich Seyolo und seine Familie nicht unterkriegen.

Fr, 30.06., 22:00 Uhr* • Einlass ab 19:30 Uhr

Spielort: Erlebnishof Gut Gollin,

Gut Gollin 1, 17268 Templin OT Vietmannsdorf, www.gut-gollin.de

Holzfläckerbrötchen mit Gegrilltem aus eigener Herstellung und vegetarische Füllungen, Getränke und Eis im Angebot

Regenvariante: unter dem Schleppdach

* Die Anfangszeiten des Mobiles Kinos sind Richtwerte, da der Hauptfilm erst nach Sonnenuntergang mit Einsetzen der Dunkelheit gezeigt werden kann.

NaturThermeTemplin eröffnet Wohnmobilstellplatz im Juli



Bürgermeister Detlef Tabbert, Geschäftsführer Ernst Volkhardt und THN-Geschäftsführer Egbert Moritz inspizieren gemeinsam die Baustelle, natürlich darf ein offizieller Spatenstich nicht fehlen. Foto: DM

Templin. Seit einiger Zeit ist zu beobachten, wie schweres Gefährt an der Seitenzufahrt zum Sauna- und Therapiebereich der NaturThermeTemplin seine Runden dreht. Der Bereich hinter dem Parkplatz hat sich sichtbar verändert, denn hier wird gerade der Boden geebnet für ein neues touristisches Angebot - den Wohnmobilstellplatz an der NaturThermeTemplin. Bürgermeister Detlef Tabbert, Geschäftsführer Ernst Volkhardt und THN-Geschäftsführer Egbert Moritz inspizieren gemeinsam die Baustelle - ein offizieller Spatenstich darf natürlich auch nicht fehlen. Laut aktuellem Plan ist die Eröffnungsfeier für den 30. Juni 2017, um 11 Uhr geplant. Am 1. Juli 2017 soll der Naturstellplatz für Wohn- und Reisemobile an der NaturThermeTemplin dann planmäßig in Betrieb gehen. Er bietet Platz für bis zu 50 Wohnmobile und wird ganzjährig nutzbar sein, da die Rezeption über den Counter Wellness/Therapie in der Therme abgewickelt wird. Die naturnahe Lage in unmittelbarer Nähe zur Buchheide, dem Biosphärenreservat Schorfheide/Chorin, dem Lübbesee und der Templiner Kurmeile ist besonders reizvoll. Der Stellplatz passt sich optimal in die Umgebung ein, da er weitestgehend auf einem naturbelassenen Untergrund erbaut wird. Einzig die Stellfläche selbst wird aus Verbundpflaster gesetzt, direkt angeschlossen an eine Rasenfläche zum Verweilen. Die Wegeführung wird aus einer feinen Schotterdecke errichtet. Für die Wohnmobiltouristen wird es in der Therme Sondertarife geben, die einen permanenten Ein- und Auslass ermöglichen. Darüber hinaus bietet der Naturstellplatz in Templin eine Vielzahl an Serviceleistungen, die dem Wohnmobilmutter ermöglichen, hier mehrere Tage Urlaub zu machen. Dazu gehören unter anderem ein Stromanschluss an jedem Platz, getrennte Ver- und Entsorgungsanlagen, WC- und Duschmöglichkeiten, eine Grillstelle, W-LAN, Brötchenservice sowie die

Möglichkeit der Nutzung von Waschmaschine und Trockner. „Mit diesem Projekt bekommt Templin ein weiteres Highlight, das unsere Stadt noch attraktiver für Gäste macht und dem wachsenden Markt sowie den damit einhergehenden Potenzialen im Wohnmobiltourismus gerecht wird“, freut sich Geschäftsführer Ernst Volkhardt.

Bürgermeister Detlef Tappert sieht gerade bei den Wohnmobillisten einen Wachstumsmarkt. „Solche Angebote wie sie im Moment in der Naturtherme entstehen werden immer stärker nachgefragt“, so der Bürgermeister. „Deshalb ist es eine gute Investition in die Zukunft“, sagt er.

Geplant worden ist der Reisemobilstellplatz vom Ingenieurbüro Reinhard Thiersch in Templin. Die sternförmige Anordnung der Stellplätze habe sich einfach angeboten, weil die durchschnittliche Länge der Versorgungsleitungen der Camper 25 Meter beträgt, sagt er. Er sei selbst kein Wohnmobilmobilist, habe aber viel darüber gelesen und sich mit vielen Spezialisten unterhalten. Der Standort hinter der Therme sei einfach perfekt.

IMPRESSUM

Herausgeber:
Druck + Verlag Heggemann

Redaktion:
Media, Grafik + Druck
Kantstraße 4, 17268 Templin
Tel.: 03987 202870

Redakteure:
D. Hoffmann (verantwortlich)
A. Beilke (A.B.)
I. Falke (fa)
D. Menzel (D.M.)
U. Werner (UW)
redaktion@templiner-kurstadt-journal.de

Satz und Druck:
Media, Grafik + Druck
Kantstraße 4, 17268 Templin
Tel. 03987 202870 · Fax 202875
templin@media-grafik-druck.de

Anzeigen:
D. Hoffmann (verantwortlich)
anzeigen@templiner-kurstadt-journal.de

Druckauflage: 30.000 Exemplare

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste 4/14.

Das Reproduzieren von Anzeigen ist nicht gestattet. Für eingereichte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Haftung. Postzustellung außerhalb unseres Verbreitungsgebietes: 15,- € halbjährlich

Die nächste Ausgabe erscheint am:

Samstag, 8. Juli 2017

Redaktionsschluss ist am 28. Juni 2017



TSK mitten im Leben und
immer in Bewegung

Im Rahmen der 24. Brandenburger Seniorenwochen Tag der Offenen Tür im Historischen Rathaus in Templin, Am Markt 19, am 16. Juni 2017 von 10 bis 17 Uhr

Gemeinsam bieten der Templiner Seniorenklub e.V. (TSK), der Seniorenbeirat und die Volkssolidarität sowie die Selbsthilfegruppen Diabetes, Osteoporose und Blindenverband verschiedene Veranstaltungen an, die von allen Mitgliedern unterstützt und flankierend begleitet werden. Lassen Sie sich überraschen von den interessanten und kreativen Ergebnissen aus den Zirkeln und von der Themenvielfalt der Angebote. Willkommen im Historischen Rathaus!

1. Etage, 10:00 bis 10:15 Uhr

Eröffnung durch Andreas Büttner

Vorsitzender des Ausschusses für Soziales, Kultur, Bildung und Sport

1. Etage, 10:15 bis 10:30 Uhr

Musikalischer Auftakt der Musikgruppe des TSK zum Tag der offenen Tür unter Leitung von Angelika Machotina

2. Etage, Zimmer Nord, 10:45 bis 14:00 Uhr

Eröffnung einer kleinen Erna Taege-Rhönisch-Ausstellung mit Scherenschnitten von Gerda Pohl nach einer Konzeption des Literaturzirkels des TSK in Anwesenheit der Mundartsprachlerin Annemarie Giegler,

1. Etage, Saal, 10:00 bis 15:15 Uhr

Ausstellung von Handarbeiten der Volkssolidarität, des Blindenverbandes und der Osteoporosegruppe unter der Leitung von Ruth Albrecht, Elli Horn, Margot Willoweit und Barbara Wendt

1. Etage, Saal, 10:00 bis 15:30 Uhr

Templin - damals und heute. Ausstellung mit Bildern unter der Leitung von Frau Elfriede Sydow vom Seniorenbeirat

2. Etage, Zimmer Süd, 11:15 bis 11:45 Uhr „Mit psychischen Problemen und Erkrankungen im Alltag bestehen“

Vortrag zu den Angeboten des Psychosozialen Bereiches der Volkssolidarität in der Uckermark. Referent Martin Franke

1. Etage, Vorraum, 11:45 bis 12:30 Uhr

Musikalischer Beitrag der Musikgruppe des TSK unter der Leitung von Angelika Machotina

2. Etage, Saal, 13:00 bis 13:15 Uhr

Auftritt mit zwei bis drei Tänzen der Tanzgruppe des TSK unter Leitung von Annerose Finke

2. Etage, Saal, 14:00 bis 14:30 Uhr

Musikalischer Beitrag flankiert mit Templiner historischen Ereignissen der Singegruppe des TSK unter Leitung von Erna Mohnke

2. Etage, Zimmer Süd, 14:15 bis 14:45 Uhr

Auftritt mit zwei bis drei Tänzen der Tanzgruppe des TSK unter Leitung von Annerose Finke

1. Etage, Saal, 14:00 bis 15:30 Uhr

„Was machen unsere Füße“ Ein Beitrag der Selbsthilfegruppe Diabetes und Angehörige. Durch das Thema führen Sie Erika Herrmann und Reinhard Eckert

2. Etage, Zimmer Süd, 15:00 bis 16:00 Uhr

„Zäh wie die Katz“ Lesung von Renate Büsch vom Zirkel Erfahrenes Leben des TSK, mit musikalischer Umrahmung von Eva Wolf

2. Etage, Zimmer Süd, 16:30 bis 16:45 Uhr

„Sommergeschichten“ Lesung von Gisela Kinzel, Leiterin des Zirkel Erfahrenes Leben des TSK

1. Etage, Saal, ganztägig

„Templiner Quiz“ ein Fragespaß für Jung und Alt unter der Leitung von Jana Gartz vom Seniorenbeirat.

2. Etage, Gang, ganztägig

Ausstellung von Exponaten (Handarbeiten, Bastelarbeiten, Bücher)

der Kreativgruppen des TSK, Teile der Exponate können auch käuflich erworben werden.

2. Etage, Gang, 11:00 bis 16:00 Uhr

Von der Haustür bis zum Reiseziel – seniorengerechtes Reisen Angebote und Vorschläge von Angelika Machotina

Dazu gibt es Kaffee und ein reichhaltiges Kuchenbüffett sowie Schmalzstullen mit Gurke zu moderaten Preisen, solange der Vorrat reicht.

Besonderer Hinweis:

Als Auftakt zur Seniorenwoche erwartet Sie am 14.06.2017 um 15:00 Uhr beim „Brotkorb mit Herz“ in Templin, Heinestr. 7, ein „musikalisches Bonbon“ der Musikgruppe des Templiner Seniorenklubs e.V. unter Leitung von Angelika Machotina.

Und zum Templiner Stadtfest am 17. Juni 2017 finden Sie Mitglieder des Templiner Seniorenklubs e.V. und der Volkssolidarität am Infostand direkt vor der Eingangstür des Historischen Rathauses. Kommen Sie auf ein Schwätzchen vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch und Ihre Fragen und Anregungen!

EL DORADO TEMPLIN

DEN WILDEN WESTEN LIVE ERLEBEN



17. 06 | Gojko Mitic Fan Treffen

24.06 | Fiesta Mexicana

01. 07. | 10 Jahre Bikertreffen

ab 12. 07 täglich geöffnet



SAISON 2017 BIS 05. NOVEMBER



DIE WESTERNSTADT